

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

vrijdag
14 september 2007
jaargang 123
nr 209

vandaag inhoud

5 aruba

Teakwondo
kwalificatietoernooi



11 nederland

Veiligheid rond Deh
Rawod afgenomen



13 financieel

China investeert in
vastgoedsector



Graybill directeur bij NIB Fons Simon naar Banco di Caribe

WILLEMSTAD — Voormalig RBTT-directeur Ildefons 'Fons' Simon wordt de nieuwe directeur van Banco di Caribe. Het is de bedoeling dat de huidige directeur van Banco di Caribe, de Amerikaan Steven Graybill, leiding gaat geven aan de National Investment Bank (NIB). Beide instellingen behoren tot de Parman Group van Hushang Ansary.

Eind juli verraste Simon (47) velen met de mededeling dat hij na twee jaar ontslag nam als directeur van RBTT Curaçao en als algemeen directeur voor RBBT Dutch Caribbean (naast Curaçao, Aruba, Bonaire en St. Maarten). Hij vertrekt officieel per eind september bij RBTT, maar kon – zoals gebruikelijk in de competitieve bankwereld – niet meer op kantoor komen. Het gerucht ging toen al dat hij in dienst zou treden van de Ansary-groep. Hoewel het ernaar uitziet dat Simon de directie gaat voeren over Banco di Caribe (formeel de eigenaar van Ennia, die op haar beurt NIB bezit), blijkt dat in die periode slechts in uiterst beperkte kring te hebben gespeeld.

Vervolg op pagina 8

Doema akkoord met Zoebkov als premier

MOSKOU — Het **lagerhuis van het Russische parlement (de Doema) heeft vrijdag Viktor Zoebkov gekozen tot nieuwe premier.**

Zoebkov werd twee dagen geleden als kandidaat naar voren geschoven door president Vladimir Poetin. Zoebkov (65) volgt Michail Fradkov op, die eerder deze week door Poetin aan de dijk was gezet. Zoebkov heeft al aangekondigd dat hij na zijn even-

tuele benoeming werk zal maken van de bestrijding van de corruptie in de Russische Federatie. Ook wil hij het beleid van president Vladimir Poetin doorzetten door prioriteit te geven aan de wederopbouw van het militair-industrieel complex. Donderdag sloot Zoebkov in gesprek met journalisten niet uit een gooi te doen naar de opvolging van Poetin volgend jaar. De nieuwe president van Rusland wordt in 2008 gekozen.

Militieleider Colombia bekent 2000 moorden

BOGOTÁ — Een **leider van een ontwapende Colombiaanse paramilitaire organisatie heeft bekend dat zijn militie rond de tweeduizend mensen heeft vermoord.**

Dat heeft een woordvoerder van de Colombiaanse justitie bekendgemaakt. Ivan Laverde gaf ook toe eigenhandig tweehonderd moorden te hebben gepleegd in het

gebied langs de grens met Venezuela. Laverde deed de bekentenissen onder een regeling die voorziet in een aanzienlijke strafvermindering voor ex-paramilitairen die hun misdaden opbiechten en justitie helpen. De bekentenissen van Laverde was de omvangrijkste tot dusver. Zijn rechtse Blok Catatumbo-militie werd in 2004 ontbonden, na vijf jaar te hebben huisgehouden in de regio.

Bush: Bescheiden terugtrekking uit Irak

WASHINGTON/BAGDAD — De Amerikaanse president George Bush heeft donderdag in een tv-toespraak tot de natie aangekondigd dat de Verenigde Staten uit Irak troepen terugtrekken dankzij 'de geboekte vooruitgang' in dat land. Dit jaar mogen nog voor de kerstdagen 5700 militairen naar huis. Voor juli 2008 worden nog eens 20.000 man teruggetrokken. De huidige Amerikaanse troepenmacht in Irak bestaat uit meer dan 160.000 man. Het plan van Bush komt overeen met de aanbevelingen van de Amerikaanse bevelhebber in Irak, generaal

David Petraeus. Volgens dit plan zijn voor juli 2008 21.500 Amerikaanse militairen uit Irak vertrokken. De troepen die Washington eerder dit jaar naar Irak stuurde in een poging de orde te herstellen, worden hiermee weer teruggehaald. Bush zei dat naarmate er meer succes wordt behaald in Irak, er meer troepen zullen terugkeren. Hij bezwoer dat hij een duurzame relatie met Irak zal opbouwen die ook na zijn ambtstermijn blijft voortbestaan. Bush draagt in januari 2009 het presidentschap over.

Vervolg op pagina 14

Europese Nederlander geen vestigingsvergunning nodig

ORANJESTAD — De **bestuursrechter heeft gisteren bepaald dat het Land Aruba ten onrechte beperkingen oplegt aan de vestiging van Europese Nederlanders op Aruba. Op grond van het Vierde Protocol bij het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens (EVRM) hebben Europeanen de vrijheid om een woonplaats te kiezen en mogen hen daarbij geen restricties worden opgelegd.**

Toen Nederland als Koninkrijk in 1948 dit verdrag tekende is een voorbehoud gemaakt voor de Nederlandse Antillen. Daar gold vrije vestiging niet. Maar toen Aruba uit de Antillen trad, is verzuimd om dit voorbehoud uit te breiden tot Aruba.

Volgens advocaat David Kock betekent dit dat voor Aruba het recht van vrije vestiging geldt. Hij werd hierin afgelopen woensdag in het gelijk gesteld door de rechter. Hoewel de rechter het aannemelijk acht dat het voorbehoud voor Aruba zou gelden, moet een verdragsinterpretatie 'naar de letter' plaatsvinden. "Het gerecht overweegt, op grond

van (...) het Vierde Protocol van het EVRM dat Nederland en Aruba volgens dit verdrag één en hetzelfde grondgebied vormen." Voor Kock was dit deel van de uitspraak overigens maar bijzaak. Hij spande namens zijn cliënt een procedure aan omdat hij van mening is dat er ook geen werkvergunning nodig zou zijn. De rechter oordeelde hierover dat het wel terecht is dat het Land Aruba restricties stelt. Aruba is een klein (ei)land met een kwetsbare economie. Dit relatief kleine deel van het Koninkrijk behoeft bescherming "tegen een potentiële kolonisatie van beroepsbeoefenaars uit het moederland", aldus de rechtbank.

Kock voerde ook aan dat er sprake is van onterechte rechtsongelijkheid tussen Antillianen en Nederlanders. Een aanvraag voor een werkvergunning door een Antilliaan wordt niet getoetst aan de behoefte van de arbeidsmarkt, die van een Nederlander wel. Volgens de rechter doet het weinig ter zake dat er minder voorwaarden worden gesteld aan Antillianen, omdat de Arubaanse arbeidsmarkt niet hoeft te worden beschermd tegen het beperkte aantal Antilliaanse beroepspersonen dat zich hier wil komen vestigen. Kock spant namens zijn cliënt een bodemprocedure aan. Daarop kan eventueel nog een beroep volgen en gezien het belang van deze uitspraak voor het Land Aruba is de kans daarop reëel.

Vervolg op pagina 3
Uitspraak voorgelegd
aan Haagse juristen

Japan lanceert eerste maanraket



Foto: AFP

De lancering van Japans eerste ruimteraket. Aan boord de satelliet Kaguya, vernoemd naar een prinses uit Japanse vertellingen. Zij verleide veel mannen voor ze weer naar haar thuis, de maan, vertrok.

TANEGASHIMA — Japan heeft met succes zijn eerste ruimteraket gelanceerd met een satelliet aan boord die een jaar lang rond de maan zal cirkelen. De satelliet zal onderzoek doen op het gebied van het ontstaan en de evolutie van de maan. Volgens de Japanse ruimte-

vaartorganisatie gaat het om de meest uitgebreide maanmissie sinds de Amerikaanse Apollo-reizen, zo'n veertig jaar geleden. Behalve Japan, willen ook de VS, China en India de komende jaren reizen naar de maan uitvoeren. Internetzoekmachine Google heeft een wedstrijd uitgeschre-

ven om een robot op de maan te zetten. Wie dat binnen vijf jaar lukt, kan daarmee twintig miljoen dollar winnen.

Google wil zo goedkopere manieren om de ruimte te verkennen stimuleren. Iedereen mag meedoen, al kost inschrijven 10.000 dollar.

Onderzoek naar aangifte bedreiging door commissaris

ORANJESTAD — **Korps Politie Aruba heeft een onderzoek ingesteld naar de aangifte van bedreiging door haar eigen politiecommissaris Trudy Hassell. Hoofddirectie Peter de Witte reageert hiermee op een bericht in Bon Dia waarin gesuggereerd wordt dat het korps de aangifte in de doofpot wil stoppen.**



Trudy Hassell

De aangifte is gedaan door een vrouw die zegt te zijn bedreigd door Hassell. De politiecommissaris zou onder andere tegen haar gezegd hebben om haar partner met rust te laten, zo niet dat zou de aangefester in serieuze problemen komen. De Witte laat via een persbericht we-

ten dat een onderzoek gaande is en dat alle betrokkenen op de hoogte zijn gesteld.

Vervolg op pagina 3

Gabon schaft doodstraf af

LIBREVILLE — De regering van Gabon heeft vandaag op initiatief van president Omar bongo Ondimba de doodstraf afgeschaft. Er was al meer dan twintig jaar niemand meer geëxecuteerd in

het Afrikaanse land. Op verzoek van Frankrijk, Spanje en de EU gaat Gabon tevens steun verlenen aan een VN-resolutie, waarin een wereldwijd moratorium op executies wordt geëist.

Sudan bereid tot bestand voor vredesbesprekingen

ROME — Sudan is bereid tot een staakt-het-vuren voordat het vredesoverleg met rebellen groepen in de provincie Darfur op 27 oktober begint. Dat heeft de Sudanese president Omar al-Beshir vandaag gezegd tijdens een ontmoeting met de Italiaanse premier Romano Prodi. Al-Beshir zei hiermee een positieve sfeer te scheppen voordat de vredesbesprekingen volgende maand

in Libië beginnen. Vorige week voerden de Verenigde Naties de druk op Sudan op om vredesbesprekingen te beginnen met de opstandelingen in Darfur. Volgend jaar moet een vredesmacht van de VN en de Afrikaanse Unie van 26.000 man actief zijn in Darfur om de vrede te handhaven. Al-Beshir heeft tijdens zijn verblijf in Italië ook nog een ontmoeting met de paus.

VN breken lans voor inheemse volkeren

NEW YORK — De Algemene Vergadering van de Verenigde Naties heeft donderdag een verklaring aangenomen over de rechten van inheemse volkeren. De tekst heeft betrekking op mensenrechten, recht op land en natuurlijke hulpbronnen en behoud van cultuur en tradities.

Het is de eerste keer dat er een speciale internationale erkenning komt voor de bijzondere rechten van de oorspronkelijke inwoners van de landen in de wereld. Over de verklaring is meer dan

twintig jaar onderhandeld. De VS, Canada, Australië en Nieuw-Zeeland hadden zich tegen de verklaring verzet. In die landen verkeren inheemse volkeren in een minderhedenpositie, na kolonisering en massale immigratie vanuit Europa. De vier landen zijn vooral gekant tegen bepalingen inzake zelfbeschikking. Wereldwijd worden ongeveer 370 miljoen mensen tot de inheemse volkeren gerekend. De donderdag aangenomen VN-verklaring is niet bindend.

Nieuwe aardbeving treft Indonesië

JAKARTA — Indonesië is vanochtend opnieuw getroffen door een zware aardbeving met een kracht van 6,9 op de schaal van Richter. De autoriteiten van het Aziatische land gaven een tsunamiwaarschuwing die gelukkig gauw weer kon worden ingetrokken. Berichten over slachtoffers van de nieuwe beving zijn er niet.

Het dodental als gevolg van de zware aardbeving woensdag is inmiddels opgelopen tot zeker dertien. Sindsdien

zijn meer dan veertig deels zware naschokken gevoeld. Met name op het zwaar getroffen eiland Sumatra ligt daarom bij de bevolking de zenuwen bloot. "Wij hebben wel een sirene, maar die doet het niet omdat na de aardbeving de stroom is uitgevallen", aldus het dorpsbestuur van Marsan tegen persbureau AFP. Daardoor kan hij zijn mensen niet goed waarschuwen bij gevaar.

Vervolg op pagina 14

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Hollandse avond eind
September & zing gezellig
mee met Karaoke!!

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Een decolleté is als de zon, je mag er naar kijken
maar je moet er niet in staren"

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Happy hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

SUNSHINE (R)
daily: 5:10 7:25 9:50
matinee: 12:30 2:50 late-show: 12:05
THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:00 7:15 9:35
matinee: 12:05 2:35 late-show: 11:55
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:10 6:10 8:10 10:10
matinee: 12:10 2:10 late-show: 12:20
SUPERBAD (R)
daily: 4:50 7:20 9:40
matinee: 12:00 2:25 late-show: 12:00
STARDUST (PG-13)
daily: 4:00 6:40 9:20
matinee: 1:25 late-show: 11:50
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:55 7:30 10:00
matinee: 11:50 2:20 late-show: 12:20

THE CINEMAS AT PASEO

SUPERBAD (R)
daily: 5:10 7:45 10:05
matinee: 12:20 2:50 late-show: 12:25
THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:20 7:40 10:00
matinee: 12:35 3:00 late-show: 12:20
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:30 6:30 8:30 10:30
matinee: 12:30 2:35 late-show: 12:30
DEATH SENTENCE (R)
daily: 5:00 7:20 9:40
matinee: 12:10 2:40 late-show: 12:00
SUNSHINE (R)
daily: 5:20 7:40 9:55
matinee: 12:40 2:55 late-show: 12:10
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:00 6:35 9:00
matinee: 1:25 late-show: 11:35

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

I KNOW PRONOUNCE YOU CHUCK AND LARRY (PG-13)
Thursday & Sunday 8:00 Friday & Saturday: 8:00 & 10:30
THE INVASION (R)
Monday & Tuesday: 8:00 CAR CRASH

DANA'S
furniture & more
Quality from Europe

Ook voor al uw
beddegoed
en matrassen
uit Nederland

Schotlandstraat 43-3
Open Tuesday - Saturday
10am - 6pm non-stop



Uw Perfecte Partner®
COLDWELL BANKER

MAKELAARS



Professionele Makelaars,
een wereldwijd netwerk
van 4000 kantoren, en
toch veel lokale kennis.
Neem contact op met
Coldwell Banker.

Tel. 587-8086
Noord 40
www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated.

TASTE OF BELGIUM

Feestjes, recepties,
diners
bij u thuis
(vanaf 10 personen)
Laat ons het doen !!
Tel.: 732-0833

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust.
Business Partner
mpc **DELL**
COMPUTERS
COMPUTER SALES & REPAIR SERVICES
SUN PLAZA MALL, Suite 113
DIALUNA PA DIABIerna
Tel: 583-9633 - 593-2608



**Café &
Restaurant Bingo**

Heeeeerlijk eten.
Lunch van ma t/m vr 11pm-4pm
Dinner van ma t/m zo 5pm-11pm



Is Looking For

Planner Trainees

Requirement

- MTS/EPI "Werktuig Bouwkunde"
Computer Literate with knowledge of Primavera Project Planner or MS Project is a plus
Dedicated, Organized and eager to learn

Applicants Preferences: Local or Dutch Nationals

Please send your resume and cover letter to:
Fax no. (297) 584 4728 or email: jobs@memconsultancy.aw
Or visit our website @ www.memconsultancy.aw

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



PIPE CLEANING
SERVICE

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877

Heeft uw bedrijf al een complete

PERSONEELSGIDS

met arbeidsreglement, arbeidsvoorwaarden, code of conduct en
code of ethics? (Nederlands, Papiament, Engels, Spaans)

ADVANCE Human Resource Services
Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI D'ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA

ELKE DAG

OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ

Live Surinaams Programma

elke zondagmiddag 13:00-14:00

Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Flora for you!
**Bruisende,
verrassende
en trendy artikelen
voor sfeer in
úw huis!**

Pre-sale kerstartikelen
50 % korting!
op geselecteerde items

*Actie duurt van 11 september tot 11 oktober

FLORA
10 Years
Home and Garden Decorations
Avenida Milio Croes 101 • Tel.: 583 64 68

Dagelijks non-stop open van 8:30 uur - 18:00 uur • Elke zondag open van 10:00 uur - 14:00 uur



Super rente...op uw Super Savings!

De Super Savings Account van RBTT Bank is onverslaanbaar in haar klasse. Profiteer van een super rente tot 4.75% op uw saldo. Hoe hoger uw saldo, des te hoger de rente.

Open vandaag nog uw RBTT Super Savings Account** en doe uw voordeel met de super rente. Tevens ontvangt u 2,500 Fun Miles.

Kom voor meer informatie langs op het RBTT Bank kantoor bij u in de buurt of bel met onze RBTT Service Line op 588.01.01

* Voor saldo's boven de AWG 500,000 biedt RBTT Bank aantrekkelijke termijndeposito's.
** Minimum storting van AWG 15,000 om de rekening te openen.

Saldo in AWG	Rente op jaarbasis
15,000 – 50,000	4.00%
50,000 – 500,000*	4.75%

RBTT BANK
YOUR WAY AHEAD

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Ambulances kampen met aircoproblemen

ORANJESTAD — De afgelopen tijd hebben de zes ambulances in Aruba te kampen met problemen met de airconditioning. Vanwege de aanwezigheid van bederfelijke goederen, moeten ambulances permanent worden gekoeld en dat zorgt in dit klimaat voor problemen. Er wordt op dit moment gekeken naar mogelijke oplossingen.

Directeur Volksgezondheid Trevor van Gellecum reageert hiermee op geruchten dat de inzet van ambulances door materiaalproblemen niet optimaal zou zijn. Van de zes ambulances die er op de twee medische posten in Oranjestad en San Nicolas beschikbaar zijn, zijn er vijf zogenaamde ‘advanced ambulances’, die zijn toegerust om hulp te bieden bij ongelukken. Een ambulance wordt vooral gebruikt voor ziekenvervoer op bestelling en niet spoedeisende hulp. “Alle ambulances rijden”, laat Van Gellecum weten, “maar omdat het merendeel al tegen het einde van de afschrijvingstijd zit, kampen zij wel regelmatig met motorpech. Dat was ook dit weekend het geval toen twee ambulances naar de garage moesten en niet inzetbaar

waren. Voor dergelijke situaties hebben we echter een goede opvang in de vorm van het Sigmateam. Dit is een samenwerking tussen EMS (Emergency Medical Services, een particuliere ambulancedienst), het Rode Kruis en Valero. Wij kunnen in zo’n geval een beroep doen op de ambulances van deze organisaties”, laat de directeur Volksgezondheid weten. Om te voorkomen dat de problemen als gevolg van de ouderdom van het materieel uit de hand lopen, wordt op dit moment samen met de banken en AZV gekeken naar een mogelijke financiering voor het versneld aanschaffen van nieuwe ambulances. “Normaal gesproken is er budget voor de vervanging van een ambulance per jaar. Dat betekent dat we vijf jaar onderweg zijn voordat we de oude ambulances vervangen hebben. We willen kijken of we binnen twee jaar vier ambulances kunnen vervangen. Een ander aandachtspunt is de kwaliteit van het ambulancepersoneel. Naast de chauffeur rijdt er een verpleegkundige mee die speciale training heeft gehad om eerste hulp te kunnen verlenen. Volgens Van Gellecum is het wenselijk dat zij daarnaast nog extra training ontvangen. “We denken daarbij

aan een gespecialiseerde opleiding die Nederland in het leven heeft geroepen voor ambulancepersoneel.” Hij hoopt binnenkort zowel de verpleegkundigen als de chauffeurs op cursus te kunnen sturen.

Ook is het ministerie bezig met het optimaliseren van de meldkamer. “Als de meldkamer een goede schifting maakt tussen gevallen waar echte ambulancezorg nodig is en waar ook een huisarts kan helpen, dan optimaliseren we de inzet. Op dit moment wordt gekeken of het zinvol is om gespecialiseerde verpleegkundigen in de meldkamer te plaatsen die deze taak op zich nemen. “Maar dan heb je het over vijf extra werkkrachten en dit moet financieel natuurlijk ook haalbaar zijn”, aldus Van Gellecum. Tot die tijd worden hulpvragers in geval van twijfel doorverbonden met een ambulancemedewerker die de hulpvraag beoordeelt. Bij het optimaliseren van de meldkamer heeft Aruba weer dankbaar gebruik gemaakt van de hulp van Curaçao Emergency Medical Services (CEMS). Deze organisatie is altijd bereid om hun kennis en kunde te delen en de samenwerking is al jaren voortreffelijk.

Protest werknemers Banco di Caribe

ORANJESTAD — Werknemers van Banco di Caribe protesteerden gistermiddag tegen het vermeende ontslag van hun managing director Menelio Loefstok.

“We zijn ook heel boos op de behandeling van Loefstok door het management van het hoofdkantoor op Curaçao”, vertelt George Koolman, die de optreedt als vertegenwoordiger van de protesterende werknemers. Van hun Curaçaose collega’s hebben de bankemploye’s gehoord dat beveiligingsmedewerkers Loefstok woensdag met harde hand uit het hoofdkantoor hebben gezet. Loefstok was op Curaçao voor een vergadering met het management. Hij is gisterochtend teruggekomen en sindsdien niet meer op kantoor verschenen. Volgens Koolman heeft Loefstok van de deurwaarder een brief gekregen waarin hem de toegang wordt ontzegd tot de bank en bovendien ontslag is aangezegd. Banco di Caribe op Aruba noch het hoofdkantoor op Curaçao hebben een verklaring gegeven waarom Loefstok op een zijspoor is gezet. Wel heeft de vakbond FTA gisteren



Foto:Noticia

Een handjevol werknemers van Banco di Caribe had zich in het zwart gestoken als protest tegen het vermeende ontslag van hun directeur Menelio Loefstok.

overleg gevoerd met het Arubaanse management. Vanochtend heeft de bond overleg gehad met de werknemers. Bij het ter perse gaan van deze krant was nog niet bekend wat de inhoud van dit gesprek was.

Wever tegen sociale partners: ‘Geen directe communicatie meer’

ORANJESTAD — Het botert nog steeds niet tussen de Kamer van Koophandel (KvK), ATIA en FTA, en Volksgezondheids-minister Booshi Wever (MEP) na het geschil over de benoeming van Edwin Jacobs (MEP) als directeur van SVb. Zo wil Wever niet meer rechtstreeks communiceren met de drie organisaties.

De sociale partners hebben op 11 september opnieuw een scherpe brief gestuurd naar de minister waarin ze reageren op een schrijven van Wever op 5 september. Hierin gaf de minister de organisaties er overigens ook stevig van langs. Zo schrijft hij: “(...) met grote zekerheid te stellen dat het door u vertoonde standpunt van een politieke invloed in uw organisaties verraadt.” Als voorbeeld noemt Wever de kandidaatstelling van de ex-voorzitter van werkgeversorganisatie ATIA, Serge Mansur, voor de PDR-lijst. De minister vindt het ook

‘heel toevallig’ dat amper een etmaal na zijn brief aan de Raad van Toezicht en Advies van de SVb (KvK, ATIA en FTA maken deel uit van deze Raad, red.) een ATIA-nieuwsbrief verschijnt, waarin gerept wordt over politieke benoemingen. Het is verder ‘zeer opvallend’, aldus de minister, dat de Raad nu een andere houding heeft ingenomen, terwijl zij eerder op verzoek van Wever een profielschets heeft gegeven van de SVb-directeur in spé, zonder daarbij andere voorwaarden te stellen. Hij concludeert dat het enige doel daarvan kan

zijn, dat de organisaties een eigen kandidaat naar voren wilden schuiven. “ Gezien de door u ingenomen positie en wijze van verzameling van informatie, bericht ik u niet langer prijs te stellen op een directe communicatie met uw organisaties”, concludeert minister Wever in de brief. In een schriftelijke reactie bestrijden KvK, ATIA en vakbond FTA dat ze politiek bedrijven en/of een eigen kandidaat naar voren wilden schuiven. Ze blijven erbij dat de werving niet voldoende geschikte kandidaten opleverde en dat de minister beter voor een bredere werving, ook in andere landen van het Koninkrijk, had kunnen kiezen. Ze staan daarom nog steeds achter het negatief advies betreffende Jacobs als SVb-directeur. Hij voldoet naar ons inzicht niet; niet

meer of niet minder, aldus de drie organisaties. Dat de minister anders heeft besloten dan de Raad, is iets wat gebeurt in een ‘democratische rechtstaat’, staat in de brief. “Burgers leren leven met overheidsbesluiten waarmee ze het niet eens zijn en gezagsdragers leren leven met de bezwaren en kritiek die zij vanuit de samenleving krijgen. Zolang partijen zich houden aan de gangbare fatsoensnormen in de omgang met elkaar is daar verder niets mis mee.” De organisaties vragen zich af of de bezwaren van Wever gebaseerd zijn op “een algemeen principe waarbij u vindt dat überhaupt geen enkele burger of organisatie in het land zicht dient te bemoeien met uw bevoegdheden en verantwoordelijkheden in uw ambt.” Indien

dat het geval is, schrijven de organisaties, dan doet dit denken aan “duistere tijden, in een ver verleden waarin machthebbers andersdenkenden vervolgd en zelfs ter dood brachten omdat men bezwaar durfde te maken tegen bepaalde besluiten van de bestuurlijke macht.” KvK, ATIA en FTA zien het besluit van de minister om niet meer rechtstreeks te communiceren met hen als een ‘persoonlijke keuze’. De organisaties geven aan dat zij in ieder geval de minister blijven benaderen, omdat ze dat verplicht zijn tegenover hun achterban. Op het exemplaar van de brief dat Amigoe bezit, staat een stempel, gedateerd op 12 september, van het ministerie van Volksgezondheid en paraaf, waaruit blijkt dat de minister de brief heeft gelezen, maar niet

van plan is om te reageren. Dat doet zijn broer en tevens adviseur, Remigio Wever, wel in een ingezonden brief aan de kranten. Daarin verwijst hij naar artikel 19 van het Landsbesluit SVb waarin ondermeer de voorzitter en leden van de Raad van Toezicht en Advies verplicht worden tot geheimhouding op straffe van een celstraf en/of boete. Ook hekelt hij de

ongezonde relatie tussen de werkgevers en werknemersorganisaties die hij als een huwelijk omschrijft. “Hoe kunnen de bonden in dit huwelijk nog op een correctie manier de belangen van de werknemers verdedigen”, vraagt Wever zich af.

De volledige brief staat in het Papiamentu afgedrukt op pagina 5.

Getuigen Dompig en Richardson wel gehoord Zitting rijbewijszaak week uitgesteld

RANJESTAD — De tweede rechtszitting over de grote rijbewijszwendel in Aruba is verdaagd naar volgende week. Reden is dat de nieuwe verdachte, ambtenaar C.N.M., vlak voor de zitting van advocaat wisselde die onmogelijk het 4000 pagina’s tellende dossier op tijd kon hebben doorgenomen. De getuigen Gerald Dompig en Jeannette Richardson-Baars werden wel alvast gehoord.

Door het ontbreken van een van de vier opgeroepen verdachten hield de rechter de officier van justitie en de advocaten de keuze voor de zaak direct te behandelen of later met alle vier tegelijk. Om te voorkomen dat de zaak verder uiteenvalt, en omdat de dossiers van de twee ambtenaren F.J.N. en C.N.M. te veel met elkaar zijn verweven, werd gekozen voor uitstel. Het grote aantal verdachten van de zwendel in honderden vervalste rijbewijsduplicaten en -categorieën, heeft al gezorgd voor een eerdere splitsing. Wel werd doorgegaan met de getuigen die door advocaat Paul van der Sloot zijn opgeroepen voor de verdediging van zijn cliënt, de ambtenaar F.J.N. Van der Sloot kwam door het uitstel van de inhoudelijke behandeling niet goed los in het stellen van vragen aan de getuigen. Aan Gerald Dompig probeerde hij te onttrekken of hij als lid van de politiekorpsleiding in 2006 op de hoogte was



Foto:Ruif Henriquez

Officier van justitie Dop Kruimel sjouwt dozen vol documenten uit het gerechtsgebouw. Het dossier over de grote rijbewijszwendel in Aruba beslaat al minstens 4000 pagina’s.

van onregelmatigheden bij het Bureau Rij-Examen en Rijbewijzen (BER). Dompig constateerde wel dat bepaald de administratieve processen niet lekker liepen – een daarvan was hoeveel kansen iemand krijgt voordat die voor een rijexamen slaagt – maar hij was juist ook degenen die iets wilde veranderen aan het uitgeven van dupli-

caatrijbewijzen oude stijl. In plaats van de oude, roze flap-pen wilde hij bij de uitgifte van duplicaten al eerder dan ten slotte is gebeurd, het creditcardformaat of carnet als vervanging aanbieden. Ook zorgde hij dat rijbewijskandidaten voorin het kantoor in Santa Cruz werden ingeschreven, onder het toezien-de oog van andere mensen,

en niet meer ‘in een klein kamertje waar niemand iets kon zien of horen’. Ook bij de tweede getuige, het Hoofd Staf Korpschef Jeannette Richardson, wist Van der Sloot niet los te krijgen dat er frauduleuze gebreken waren bij het rijbewijsbureau. Richardson kwam er van mei 2005 tot juli 2006 met een project terecht om

het afleggen van de examens te verbeteren. Daarbij had ze maar een ‘beetje’ contact met de BER-ambtenaren. Ondanks de matige onder-vraging, wilde Van der Sloot geen afstand doen van de getuigen. Ze zullen weer door hem ondervraagd worden op een nieuwe zitting in oktober, na de behandeling van de rechtszaak volgende week.

Onderzoek naar aangifte bedreiging door commissaris

Vervolg van pagina 1

Ook meldt de hoofdcommissaris dat er onderzoek is gedaan naar een politieagent die getrouwd is met een 14-jarige meisje. Daaruit is gebleken dat de agent niets strafbaars heeft gedaan. Volgens de wet zou de agent alleen vervolgd kunnen worden als de ouders en/of voogd van het meisje een aangifte doen. Alleen bij jongeren die

12 jaar of jonger zijn, kan de politie zonder aangifte tot vervolging overgaan. In dit geval hebben de ouders geen aangifte gedaan, aldus De Witte. De politieagent en het meisje zijn getrouwd en hebben bovendien al een kind samen. De hoofdcommissaris hoopt verder met dit bericht iedereen duidelijk te maken dat het politiekorps haar werk serieus neemt en transparant handelt.

Uitspraak voorgelegd aan Haagse juristen

Vervolg van pagina 1

De Vertegenwoordiging van Nederland op Aruba (VNO) legt de uitspraak van de rechter voor aan juristen in Den Haag. Zij zullen ondermeer toetsen of de bepaling dat op het moment dat een Antilliaans koninkrijksdeel zelfstandig wordt alle Antilliaanse wetgeving onverkort blijft gel-

den ook of het Vierde Protocol van de EVRM van toepassing is. Ook zal kritisch worden gekeken naar de bepaling in dit protocol dat “geen andere beperkingen worden opgeworpen dan die welke bij wet zijn voorzien, nodig ter bescherming van de nationale veiligheid, de openbare orde, de volksgezondheid of de goede zeden.”



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
vrijdag 14 september:
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas:
B. Every via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Pariba di brug:
Centro Medico N.V.. Tel. 584-5794.
Pabou di brug:
Paradera N.V. Tel. 588-6648.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999** of Doret Stevens (593-6870).
INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.
EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 587-1277 (24 uur per dag).
NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 583-8989 (24 uur per dag).
AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352



A PERDE

Un cachó.
Rasa; Golden Retriever
Den barío di Koyari.
E tin un bandje cora bisti.

Si bo por sa algo di dje please jama:
733-1266 of 733-4158
Danki di antemano!!

INGEZONDEN

Het Curaçaose privatiseringsmodel

NET ALS op Aruba zijn de energiebedrijven op Curaçao monopolisten. Net als op Aruba wordt op Curaçao kleinschaligheid als reden hiervan gegeven. Toch is bijvoorbeeld Aqualectra met een omzet van bijna een half miljard gulden een van de grootste ondernemingen van het eiland. Er zijn supermarkten die met heel wat minder genoeg moeten nemen en ook daar is blijkbaar ruimte voor meerdere grutters. Indien er een aanbieder is die goedkoper stroom, water en service kan leveren dan het bestaande nutsbedrijf, waarom zou deze dan geen toegang kunnen krijgen tot de Curaçaose infrastructuur? Dit is de wijze waarop marktwerking plaatsvindt in Europa en de Verenigde Staten. Deze wordt op vele plaatsen gestimuleerd door de overheid met subsidies voor het op kleine schaal zelf genereren van (groene) elektriciteit. Vele kleintjes maken daarbij een groot en sterk distributienetwerk. Een consument kan zelf op zoek gaan naar de aanbieder met het juiste prijs- en serviciveau. De overheid dient hierbij volledige zeggenschap te hebben over de infrastructuur. Alle aanbieders moeten tegen kostprijs gebruik kunnen maken van het leidennetwerk. Dit geldt voor het wegnnet, het telefoonnet, de etherfrequenties als ook voor het water- en elektriciteitsnetwerk. Het hebben van een concessie is eerder een verplichting dan een recht jegens de consument. Ook bij Curolil is niet duidelijk waarom dit het enige distributiebedrijf voor brandstoffen op het eiland is. Dit bedrijf geeft bijvoorbeeld aan dat het er helemaal niet op zit te wachten om schonere diesel vanuit Aruba te importeren. Waarom zou een ander bedrijf deze (schone) taak niet op zich kunnen nemen? Volgens Curolil betalen zij een prijs inclusief zeetransport aan PdVSA. Schonere diesel en benzine uit Aruba zouden, zonder accijns, dus niet duurder hoeven te zijn. Monopolies zijn ouderwets, log, ondoorzichtig, inefficiënt en gevoelig voor corruptie.

Ze vormen een beperking van de economische groei van een land. Het aanstellen van een toezichthouder, het aanstellen van een toezichthouder op de toezichthouder, het opstarten van audits, het oprichten van onderzoekscómités, zijn alle acties die gedóemd zijn om te mislukken. Een betere bedrijfsvoering moet immers vanuit het bedrijf zelf komen. Marktwerking is daarvoor het enige medicijn.

ROB VAN BASTEN
Curaçao

Bliep Bliep
zonder
Bla Bla
ITP Caribbean
582 4492
Voor Project Management

Mama di generashonnan

DUSHI I gentil
Pero fuerte i yen di kurashi
E ta mama di generashonnan

E ta manera rayonan di solo den bida di su yunan
Su kalor i lus ta bolbe duna seguridad

E ta manera arko íris den bida di su ñetunan
E ta trese koló i legria den nan kurasón

E ta lus di luna den skuridat di anochi
E ta trese kalma ora tin tempestat

E ta mama di generashonnan

E ta mama, e ta wela, e ta tanta, e ta e kompañera di bida
E ruman muhé, e amiga, e konsehera, e komèr.

Mama di generashonnan

No tin manera dje
Su kurasón ta di oro
No kualke tipo di oro
Oro finí, oro puru

Su grasia ta mas bunita ku prenda filigrana
Su sabiduria manera un mina di djamanta
Su kariño mihó ku tur pèrla di mundu

E ta mama di generashonnan

Su gestonan ta un delisia pa kada alma ku topa kuné
Su brasa, sunchi i palabranan ta e miel ku ta duna sabor na kualke amargura
E ta inspirá legria i goso den tur ku ta rondó di dje
Serka dje bida ta manera un hardin
Su entrega ta manera flor ku ta bona sin fin

No tin preis pa deskribí su regalo,
E bida ku el a duna na kada desendiente
E ta karga bida di su generashon den planta di su man
E ta rais di su palu di famia

E ta mama di generashonnan

I apeser ku añanan a pasa,
E ta bunita, yen di grasia, i e ta bendishoná

Pa tur ku ta stim'é i ku semper lo karga su eksistencia den nan memoria

E ta mama di generashonnan

SHURMINIA RAFAEL
Kòrsou



FREE!

HAPPY HOUR

4 to 5 PM Daily!!!

With purchase of any Value Meal between 4 & 5 pm you'll receive the same sandwich, burger or chicken item FREE with your Value Meal.

HAVE IT YOUR WAY!

zaterdag 15 sept. @ Perle d'Or
aanvang : 22.00

bacardi tropical night

dresscode : Rood / Zwart
bodypainted dancers
een gratis shot
alle bacardi afl. 4,-

dj Dwatje



KOORYMAN

'PROJECT SAFETY'

MEGA BUY

DEWALT GRINDER WORK BOOTS STEEL NOSE HIGH MODEL
245,-
199,-
7960 fun miles

DEWALT STABILIZER WORK BOOTS SOFT NOSE LOW MODEL
Available colors: black and taupe
229,95
189,-
7560 fun miles

MSA SAFETY HARD HAT
Available colors: white, yellow, blue
19,95
14,95
598 fun miles

ELASTIC BACK SUPPORT BELT
Available sizes: S, M, L, XL
37,95
29,95
1198 fun miles

PVC GLOVES RED 27 cm
5,95
238 fun miles

DISPOSABLE DUST MASK 5 PIECE
4,49
3,39
136 fun miles

MSA IMPACT RESISTANT SAFETY GOGGLES
6,95
4,95
198 fun miles

THIS ADVERTISEMENT IS ONLY VALID AT KOORYMAN ARUBA.

www.koorymanbv.com

TE KOOP

Een gunstig gelegen Restaurant met BBQ Bar en Gazebo. Restaurant bevindt zich in de toeristische omgeving met ongeveer 1500 hotel kamers in de directe omgeving. Alleen serieuze geïnteresseerden kunnen bellen voor een afspraak op (297) 747-1749

Importante: warda bo yellow cap y bo mensaje

SMS bo code na 6565 y gana mas cu 1.000.000 PREMIO CU **Coca-Cola**

New York, Miami of Las Vegas pa 4 persona

Yamadanan gratis

Gala party incluyendo bo make-over

Afl. 10.000,- na valor di muebles

Complete Panasonic soundsystem

26" Philips TV and Nintendo Wii

17" Macreems cu tire

Afl. 5.000,- na valor di Moneycards

Car-insurance paga pa 1 año

Pa mas informacion yama 585-4805 of check: **www.cocacola.aw**

Campaña ta core di 10 di augustus te cu 19 di oktober 2007.



"Coffee Happy Hour"

Alle warme drankjes voor halve prijs!

Zaterdag: 9 - 10uur 's morgens
3 - 4 uur 's middags
Zondag: 10 -11 uur 's morgens

Kom en geniet je kopje koffie

Fantastic Gardens
PERFECT LANDSCAPING
Caya Cuida Bo Cura 14, Bushiri. Tel.: 297-583-2650

Fantastic Gardens exist to bring nature closer to you and to make Aruba one Fantastic Garden.



Rondje Aruba voor zeiljachten 2007

ORANJESTAD — Aanstaande zaterdag wordt het Rondje Aruba voor zeiljachten 2007 gehouden. Het Rondje Aruba is geen wedstrijd, maar een pleziervaartocht om Aruba, waaraan zeiljachten van alle afmetingen kunnen meedoen.

De zeiljachten vertrekken tussen zes en zeven uur 's ochtends vanuit de jachtclubs aan de zuidkust van Aruba richting Seroe Colorado. Ergens tussen tien en elf uur worden de jachten verwacht bij Seroe Colorado en zullen vanaf Seroe Colorado te zien zijn. Na het ronden van Seroe Colorado volgt voor de jachten bij ruime wind de schitterende aanblik van de Arubaanse noordkust vanaf zee. Na Westpunt te hebben gerond, varen de zeiljachten langs de high rise en low rise hotels terug naar hun jachtclubs. 's Avonds is er ter afsluiting om acht uur een barbecue op Bucuti Yacht Club. Dan is er voor de kapiteins en hun bemanning gelegenheid om gezellig na te praten. Het rondje Aruba is ongeveer 50 zeemijl lang (circa 92 km) en de meeste zeiljachten doen doorgaans 10 uur over de tocht. Aanmelden voor de barbecue is nog mogelijk. Opgeven kan door te bellen met Bucuti Yacht Club op telefoonnummer 582-3793.



Een van de zeiljachten die in 2006 meedeed aan het Rondje Aruba.

Cursussen Centro Pastoral

ORANJESTAD — Aanstaande maandagavond begint er een catechese cursus bij Centro Pastoral. Het programma is erop gericht om de kennis over Jezus, de kerk, de sacramenten en het christelijke leven te vergroten. Iedereen is van harte welkom om de cursus van vijf maanden die telkens om half acht begint en tot half tien duurt bij te wonen.

De cursus is zowel voor de jeugd als voor volwassenen interessant. Op dinsdag 18 september start er bij Centro Pastoral een cursus van twee avonden over Sint Augustin en zijn betekenis voor onze tijd. Ook deze cursus start om half acht en duurt tot half tien. De ingang van Centro Pastoral bevindt zich op het plein achter de kerk van Sta. Cruz.

Eerste meisjesvoetbalclub

ORANJESTAD — SV The Rose heet de eerst meisjesvoetbalclub op Aruba. De club werd eind augustus officieel opgericht. Nu hebben de meiden ook nieuwe uniforms gekregen. Deze werden tijdens een feestelijke avond bij Cunucu Sofia te Noord gedoopt en overhandigd in aanwezigheid van sport-minister Ra-

mon Lee en de voorzitter van Aruba Voetbalbond Rufo Kelly. Voorzitter van de nieuwe voetbalclub is Aubrey Maduro. Op deze avond werd ook de website van de club www.svtherose.com gelanceerd. Hierop vindt de bezoekers alle namen en foto's van de jonge voetbalstertjes, waar en hoe laat ze trainen en achtergronden.

K-Club organiseert wandeltocht

ORANJESTAD — K-Club organiseert aanstaande zaterdag in samenwerking met Idefre een wandeltocht over vijf kilometer. De tocht begint om half vijf en vertrekt vanaf California Light

House. Deelname kost 5 florin per persoon. Meer informatie is verkrijgbaar bij Nurianna Helder via telefoonnummer 566-7434 of bij Daniele Kole via telefoonnummer 565-2210.

Wijnproeven bij Marriott University



Govert van der Hout geeft uitleg over wijnen.

ORANJESTAD — Deze week was er voor studenten van de Marriott University een wijnproeverij. Martrude Rutgers en Govert van der Hout van Arion Wine Company lieten eerst diverse geuren rondgaan, zoals chocolade, munt, peper, mango, citroen, vanille en appel. Het bleek dat alleen peper eenvoudig was thuis te brengen. Daarna kregen de studenten de kans om te ervaren hoe

deze geuren in verschillende wijnen terugkomen. De aspirant wijnproevers maakten kennis met een Carmen Sauvignon Blanc, Central Valley in Chili, een Wente Vineyards Morning Fog Chardonnay uit de Livermore Valley, San Francisco Baai en een Hogue Cellars Riesling, afkomstig uit de Colombia Valley in, Californië. Ook waren er rode wijnen, zoals de Alice White Merlot South

Zakenreis naar Bonaire

ORANJESTAD — Als gevolg op het bezoek van de gezaghebber van Bonaire aan Aruba wordt er een zakenreis naar Bonaire georganiseerd. De reis vindt plaats op woensdag 3 en donderdag 4 oktober. Het vertrek is om acht uur 's morgens en de deelnemers zijn weer terug op Aruba op donderdag om kwart over negen 's avonds. Het programma is in samenwerking met de Dienst Economische Zaken en Arbeid (Deza) samengesteld en omvat ondermeer sessies met Economische Zaken, de Kamer van Koophandel, Domeinbeheer en het Arubaanse bedrijf ACS Consultancy. Prijs van de reis bedraagt 430 dollar. In de prijs inbegrepen is de vliegreis, luchthavenbaling, een overnachting in Divi Bonaire, ontbijt, rondreis over Bonaire en een culturele show. Opgeven kan tot 22 september bij Cachet Events, de organisatie achter de reis, via telefoonnummer 584-9482 of 593-3037. E-mailen kan ook: cachet.events@gmail.com.

Schoolcompetitie volleybal

ORANJESTAD — Sportinstituut Idefre organiseert een volleybaltoernooi voor basisscholen en middelbare scholen. Inschrijven kan nog tot 14 september.

Taekwondo kwalificatietoernooi



ORANJESTAD — Komende zaterdag houdt de Aruba Taekwondo Association een kwalificatietoernooi voor de jeugd die zich wil kwalificeren voor deelname aan het pan-Amerikaanse toernooi voor junioren. Dit toernooi wordt in oktober gehouden in Daytona Beach, Florida. Het kwalificatietoernooi wordt gehouden in het Frans Figoroa-stadion in Noord. Deelname aan dit toernooi staat alleen open voor atleten die geboren zijn tussen 1 januari 1990 en 31 december 1993. Vanavond is er een technische bijeenkomst en wordt de loting voor het toernooi morgen verricht om uit te maken wie tegen wie uit moet komen. De Aruba Taekwondo Association rekent op veel publiek om de jonge taekwondo-beoefenaars aan te moedigen.

Gehoortest door Quota International

ORANJESTAD — Van 24 tot 28 september is er gelegenheid om het gehoor te laten testen. De organisatie hiervan is in handen van Quota International of Aruba. Zoals ieder jaar gebruikelijk is er een gehoorscreening. Quota organiseert dit vanwege het belang van het gehoor voor het functioneren van mensen. Niet alleen kan doofheid tot een isolement leiden, maar het kan ook problemen geven bij het volgen van onderwijs

en op de werkplek. De gehoortest is er niet alleen voor volwassenen, ook het gehoor van baby's en kinderen kan in de week van 24 tot 28 september worden getest. De tests vinden plaats bij het kantoor van FEPO en er zijn geen kosten aan verbonden. Quota neemt de kosten van 25 florin per gehoortest voor haar rekening. De tests worden afgenomen door Olga Versteeg van FEPO aan de Engelandstraat 15 en duren ongeveer 20 minuten.

Toernooi dubbels gewonnen door Sydow en Sydow

ORANJESTAD — Het tennistoernooi JM Heavy Equipment voor dubbels, dat afgelopen weekend werd gehouden bij de Aruba Racquet Club is bij de heren A gewonnen door Franz Sydow en Franz D. Sydow. Tweede werden Sjoerd de Vries en Alex Lovera. Bij de heren B ging de eerste prijs naar Gregory Tromp en Mark Hogdson, terwijl de tweede plaats voor Jose Marin en Koos Schreiber was. Bij de heren C speel-

den Ricardo Rivas en Robert Tromp het beste. Zij bleven Niels Stedehouder en Maico van Daal voor.

De dames B-competitie werd gewonnen door Janneke van der Meer en Rixt Stedehouder. De tweede plaats in deze categorie was voor Rita Wong en Margo Croes. Bij de dames C ging de eerste plaats naar Ginny Croes en Sylvia Wolter, gevolgd door Mayrin Arends en Mariela Raffé.

BAR-RESTAURANT
DA TINO
(MONTANA PARK APTS)
PRESENTS:
**** **HAPPY HOUR** ****

ALL BEERS: AFL 2,50, MIX DRINKS: AFL 5,00
EVERY FRIDAY AND SATURDAY 5-7 pm
MONTANA 51, NOORD TEL 5615159/5879744

30 Jaar bij Aruba Bank



ORANJESTAD — Mary Stamper vierde onlangs dat zij 30 jaar voor Aruba Bank werkt. Zij begon haar carrière op de boekhoudafdeling en werkte vervolgens negen jaar op de afdeling IT Bank System Automation en zeven jaar op de afdeling Interne Audits. Daarna vervolgde zij haar loopbaan als assistent manager op de afdeling credit cards en was daarna manager Sales and Customers Support en manager credit card administration. Op dit moment werkt zij op de afdeling Systems and Projects Administration waar zij vijf jaar geleden begon als manager. De directie en haar collega's feliciteerden Mary van harte met de behaalde mijlpaal. Mary wordt door haar collega's gezien als een voorbeeld voor de jongere generatie als het gaat om toewijding en trouw.

INGEZONDEN

Etica no ta conta mas ?

DEN E 'VAIVEN' di e protesta (jamé metemento den politica di nos pais) di e gremionan den union contra nombracion di sr. Edwin Jacobs como director di SVb, tin un asunto cu a hala mi atencion, y mi ta sigur atencion tambe di hopi mas. Essey tabata ora cu sr. Pontilius a comete e pifia di menciona nombri nan di e otro dos candidatonan pa e posicion di Director, un falta di respect pa cu e dos personanan en cuestion y un pifia contra tur etica! Tabata un pifia tambe cu e otronan na mesa no a para sr. Pontilius di menciona e nombri nan: mi mester asumi cu prome cu e conferencia, e gremionan lo a discuti ken lo a bisa kiko, pa evita cu tur tres gremio lo a bay bisa mesocos.

Articulo 19 di e Landsbesluit SVb (tratando di e Raad van Toezicht en Advies) ta bisa textualmente "De voorzitter en de leden van de Raad, de directeur en alle leden van

het personeel zijn verplicht tot geheimhouding van al hetgeen zij in hun hoedanigheid vernemen, voor zover mededeling daarvan niet bij of krachtens landsverordening is voorgeschreven." Aunke e articulo aki claramente a prohibi e miembronan di e Raad di divulga number di e dos otro candidatonan, ta di comprende cu e representante(nan) pa e circulo di dunador di trabao y esun(nan) pa e circulo di trahador - cada un gremio cu dos miembro den e Raad - lo a informa directiva di nan respectivo gremio, ken-de tabata e candidatonan pa e posicion; cos por a keda te eynan, pero no, den nan afan pa mete den un decision di Gobierno, y den un demonstracion sin igual di un falta total di etica, sr. Pontilius, pa colmo den nan conferencia di prensa conhunto, a haña bon di menciona number di e dos otro candidatonan. Articulo 29 ta stipula cu esun cu ta peca contra e

secrecia di SVb, na cual di acuerdo cu art. 19 e tabatin e obligacion di tene su mes, ta wordo castiga cu maximal 3 luna di prison, of un boet di max. 300 florin; e acto di saca secrecia ta wordo considera un 'misdrijf', pues un fechoria, un delito, un crimen; pa actua contra e 'pecador' sinembargo, e persona kende a bira victima di e pica, mester haci e denuncia. Locual a sali na cla den e discusion di e nombramento di sr. Jacobs, ta locual lamentablemente den ultimo añanan tabata vislumbra na horizonte, esta un enamoroamento di sindicato cu dunadornan di trabao, especialmente ora tabata trata di decisionnan di e Gobierno aki; awor cu e sindicatonan den union, especificamente FTA, SIWA y UEA, a contrae matrimonio cu e dos asociacionnan di dunador di trabao, esta Camara di Comercio y ATIA, pa mete den e decision aki di Gobierno,

awor ta keda e pregunta, pakiko anto un sindicato, of un asociacion di sindicatonan den union, si nan interes ya no pa proteha y defende interes di su miembronan enfrente interesnan di e dunador di trabao! Lo bo ta hopi ingenuo di kere cu a lo largo bo partnernan nobo lo no presentabo e cuenta di e handshake aki!

REMIGIO WEVER,
(adviseur en broer van minister Booshi Wever),
Aruba

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren of in te korten. Anonieme brieven komen niet voor plaatsing in aanmerking. Plaatsing betekent niet dat de redactie het eens is met de inhoud. Deze komt geheel voor rekening en verantwoordelijkheid van de auteur.

Emoties lopen hoog op in Commissievergadering

Staten: nieuwe kans voor UNA-studenten

besluit te heroverwegen en rekening te houden met de verschillende voorstellen die door de Staten zijn gedaan, waaronder een audit of het instellen van een goededienstencommissie.

niemand die het studieverloop met de studenten evalueert en geen examencommissie. Pas aan het einde van het vorig collegejaar nadat de studenten al door de drempelregeling in de problemen raakten, is er een algemeen gesprek geweest. De faculteitsdecaan geeft niet thuis en reageert niet op brieven waarin conflicten met docenten, uitvalgevallen colleges en ander studentenleed aan de kaak worden gesteld, zegt vertegenwoordiger Michelangelo Stacie. De andere faculteiten hebben nu wel een jaar van tevoren waarschuwingen gekregen over de introductie van de drempelregeling. "Wij worden als proefkonijn gebruikt." De studenten hebben zelf berekend dat ze in staat zijn hun opleiding binnen twee jaar af te ronden.

De Statenleden hebben duidelijk veel sympathie voor de studenten. De regeling wordt als discriminatoir beschouwd, omdat deze alleen is ingevoerd voor twee studierichtingen binnen één van de faculteiten van de UNA. Dit wordt gezien als een poging van de UNA om zich snel van een aantal studenten te ontdoen. Dwigno Puriel

De Statenleden vragen zich dan ook hardop af of deze regeling stand zou houden in een rechtszaak. Glenn Sulvaran (PAR) is ervan overtuigd dat de studenten een kort geding hierover zullen winnen. Jacqueline Spencer (PAR) en Reginald Zaandam (DP Statia) zijn zelfs bereid om hieraan bij te dragen. Er heerst de indruk dat de UNA gefaald heeft in de communicatie naar de studenten toe en de herintroductie van de drempelregeling slecht heeft begeleid.

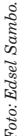
De Staten zijn dan ook eensgezind in hun mening dat de negentien studenten een nieuwe kans gegund moet worden en dat de UNA het besluit moet herzien. Rector magnificus Jeanne de Bruijn is dat duidelijk niet zomaar van plan. Ook niet nadat Pedro Atacho van de normale gang van zaken afwijkt door als Statenvoorzitter voor de beantwoording van vragen een beroep te doen op De Bruijn om het

De studieduur is van belang voor de accreditatie, stelt de rector magnificus. "Wij willen kwalitatief goede studenten die snel afstuderen." De UNA heeft procedureel juist gehandeld en is alleen nog bereid tot een gesprek met de studenten om 'het gevoel van onrechtvaardigheid dat bij hen leeft', uit te praten. De studenten kunnen volgens De Bruijn bezwaar aantekenen bij de decaan. Dan volgt een beroepsprocedure door een beroepscommissie. Als het gevoel van onrechtvaardigheid blijft bestaan, kunnen ze zich tot de Raad van Toezicht wenden. De presentatie van De Bruijn is de Statenleden geheel in het verkeerde keelgat geschoten.

“Accreditatie moet niet ten koste van alles bereikt willen worden. Straks hebben we een UNA over met vijftien supergoede studenten, terwijl de universiteit bedoeld is om jongeren de mogelijkheid te bieden om lokaal te studeren. U kiest het accreditatietraject, maar het geld komt van ons, dus bepalen wij samen wat er gebeurt”, aldus een geagiteerde Eisdén.

De termijn waarbinnen studenten bezwaar kunnen maken verstrijkt op 14 september, en studenten hebben nog geen antwoord gekregen op een bezwaar dat al twee weken geleden is ingediend. Jopie Abraham (PDB) wil dan ook van de UNA weten of de universaliteit binnen de termijn zal reageren of dat de deadline zal verschuiven. Pas na een aantal indringende vragen van Atacho zegt De Bruijn dit toe.

Leeflang zegt dat de UNA autonoom is en verantwoordelijk is voor de kwaliteitsbewaking. Studenten kunnen zich wenden tot de Raad van Toezicht. Eisdén is boos dat niemand eerder de studenten op deze mogelijkheid heeft gewezen. En ook de mogelijkheid die Leeflang biedt aan de studenten die niet verder mogen om zich in acht maanden te laten omscholen tot politieofficier, wordt door Eisdén weggehoond. De minister kondigt aan de Raad van Toezicht opdracht gegeven te hebben een rapport op te stellen over de gang van zaken. Zij weigert voorlopig commentaar.



WILLEMSTAD — De Cultuurweek gaat vrijdag van start op het eiland met verschillende culturele uitingen. Diverse scholen, bedrijven, buurtcentra, jeugd- en belangengroepen doen mee met deze activiteit van Kas di Kultura. De officiële opening vindt plaats in de buurt Souaux.

Kunstexposities, toneelstukken, dansshows, lezingen, literaire bijeenkomsten en workshops met uiteenlopende onderwerpen vormen ook dit jaar essentieel onderdeel van de *Siman di Kultura*. Lokale artiesten en kunstenaars staan centraal.

Zoals voorgaande jaren koos Kas di Kultura ook deze keer een aantal wijken als cultureel treffpunt tijdens de Cultuurweek. Naast de culturele uitingen kunnen de bezoekers dan ook veel te weten komen over de geschiedenis van de

wijken. De cultuurstichting bestempelde dit jaar Montaña, Souax en St. Willibrordus officieel als culturele trefpunten. Behalve in die drie trefpunten zijn er ook in de buurten Boca Samí, Mari Pampoen en Otrobanda verschillende activiteiten. Ook op een groot aantal scholen, in bedrijven, bij winkelcentra, landhuizen en in de Openbare Bibliotheek vinden evenementen plaats. De culturele activiteiten van de nationale bibliotheek vallen onder het thema 'Hoe andere

culturen de Curaçaose cultuur hebben geïnspireerd en beïnvloed'. De openingsactiviteit van de Openbare Bibliotheek vindt zondag van tien uur 's ochtends tot één uur 's middags plaats. Het betreft een culturele ochtend met dansshows, muziek en Nanzi-voorstellingen. Verder kunnen bezoekers hun ogen uitkijken op een kunstplein bij de bibliotheek, waar de schilder-, kook- en haardrachten worden tentoongesteld. Voorts voeren studenten van de Akademia Pedagogiko een toneelstuk op.

Bij Landhuis Bloemhof is vanaf zaterdagochtend de expositie 'Collecting A to Z' te bezichtigen. De bezoekers worden gewegijs gemaakt door Michele Russel-Capriles

die organisator is van deze expositie. Ze zal een uitleg geven van de werken en hoe de collectie werd gevormd. 'Collecting A to Z' opent officieel op zaterdag om half elf 's ochtends.

Bij Building Depot in Zeelandia kunnen bezoekers ook van verschillende culturele activiteiten genieten tijdens het winkelen. De officiële opening van dit culturele evenement bij het bedrijf vindt om negen uur 's ochtends plaats en zal worden verricht door Mercedes 'Welita' Uranie en mgr. Amado Römer. Het winkelen publiek heeft kans 500 gulden te winnen als het de betekenis weet van oude gezegden in Papiamentu die het personeel van Building Depot op schrift uitdeelt.

WILLEMSTAD — Tot eind deze maand vliegt Winair de Benedenwindse routes van Insel Air. De op Hato gevestigde maatschappij heeft het eigen vliegtuig voor de inter-eilandelijke routes en Venezuela in groot onderhoud.

maandag tot en met don-
derdag haar routes met één
vliegtuig. Tussen vrijdag en
zondag vliegt een tweede
toestel.

Voor Winair is het de eerste keer dat het deelneemt aan een uitwisseling van materieel. "Dit helpt zeker onze liquiditeitspositie", zegt Hodge, die ervan uitgaat dat Winair ook geholpen kan worden bij gebrek aan vloot. In het geval van Insel Air zal dan eerst de tweede Embraer, zoals aangekondigd, moeten arriveren.



De Twin Otter van Winair op vliegveld Hato. De Bovenwindse maatschappij leent het toestel uit aan Insel Air in verband met het groot onderhoud aan de eigen Embraer Bandeirante. Beide vliegtuigen hebben negentien passagiersstoelen.

30th Anniversary
SOEKUJI

Sokudi
Schonegevelstraat 21
Tel: 888-8844
Fax: 888-8945

Openingstijden:
maandag tot en met donderdag van
8 tot 12 / 1 tot 5 uur
MCB 87114002 / giro: 510629
e-mail: sokudi@bgate.net
website: www.sokudi.an coming soon

WWW.EUROPA-FASHION.COM

Profiteer van
onze korting!

SEIZOENS
OPRUIMING

HALVE PRIJZEN EN NOG LAGER!!

SALINA GALLERIES | TEL. 465 4044

EUROpa
FASHION OF EUROPE

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 664 69 37
drankdrugs@yahoo.com

**DIEREN
BESCHERMING**
CURAÇAO

Gaat u op vakantie ?
Zorg dat uw
huisdier goed
verzorgd achterblijft

SOAP SPLASH

Value Pack

2x flessen

Disiclin

van 28 oz. voor

Fls. **4,99**

Beschikbaar in de
SOAP SPLASH SCHAP
in je favoriete
supermarket.

Disiclin
DISINFECTANT
DEODORIZING CLEANER
Déinfectant Parfume aux Fleurs
Déodorise et Nettoie

antillean soap company
PRODUKTUUR
100% INDUSTRIAL LOGAN

Prijs actie is geldig van 30 augustus -19 september

Land: 'Op gespannen voet met wat een goed bestuur betaamt' Commissie onderzoekt benoemingen

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege stelt een commissie in om de controversiële benoemingen van eerder dit jaar te onderzoeken. Dat verklaart gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR). Met haar besluit, dat overigens nog geformaliseerd moet worden, reageert het Bestuurscollege op het verzoek van het Land waarin gevraagd werd een dergelijke commissie op te richten.

Het verzoek van het Land staat verwoord in een brief gedateerd 30 augustus van dit jaar van premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) aan het Bestuurscollege van Curaçao en heeft betrekkingen op de controverse benoemingen die in de periode van januari tot juni van dit jaar onder het BC van FOL, MAN, NPA en MSL hebben plaatsgevonden. In de brief stelt het Land voor om de commissie per eilandsbesluit in te stellen. Bij uitblijven van oprichting van de commissie dreigt de landsregering zich baserend op haar verantwoordelijkheid van hoger toezicht (ERNA) met toezicht op de oprich-

ting. Het eilandgebied krijgt echter de kans om zelf haar verantwoordelijkheid te nemen.

De brief van regering volgt op het verzoek van gouverneur Frits Goedgedrag van 29 juni aan gezaghebber Lisa Dindial om hem een lijst te doen toekomen van alle benoemingen die vanaf januari hebben plaatsgevonden bij de Curaçaose overheid en bij overheids-nv's van het eilandgebied. Hierop volgde een antwoord van gezaghebber waarin ze stelt dat het Bestuurscollege bij de benoemingen rekening heeft gehouden met wet- en regelgeving bij de invulling van bestaande, dan wel toe-

komstige vacatures, waarbij zoveel mogelijk rekening is gehouden met de vereiste kwalificaties voor de functies.

Het Land maakt uit de brief van de gezaghebber op dat de 'betreffende beschikkingen in de ogen van de gezaghebber tot stand zijn gekomen in overeenstemming met de geldende normen. Het Land is hiervan niet overtuigd. Zo wordt geconstateerd dat de door de gezaghebber overlegde achtergrondinformatie 'aan de zeer magere kant is'. "De regering kan de kennelijke opvatting van de gezaghebber dat er helemaal niets aan de hand is vooralsnog niet delen. In dit verband verdient melding, dat de financiële en juridische onderbouwingen van de benoemingen en de daarvoor uitgebrachte ambtelijke adviezen in veel gevallen geheel ontbraken, vermoedelijk omdat die niet voorhanden waren."

De regering stelt in de brief van 30 augustus zich niet aan de indruk te kunnen onttrekken dat 'een aantal benoemingen op gespannen voet staat met wat een goed bestuur betaamt' en dat anderen 'de toets der kritiek niet kunnen doorstaan'. Zo constateert het Land dat sommige benoemingen in strijd zijn met de Landverordening Materieel Recht (LMA). "Het hoeft geen betoog dat de benoeming van een ambtenaar in een niet bestaande functie, of de benoeming van een ambtenaar die niet voldoet aan het profiel voor de functie waar hij of zij is benoemd in strijd moet worden geacht me de in de LMA bedoelde regels. Hetzelfde geldt voor de inschaling van een ambtenaar die de evenwichtige opbouw van het betreffende organisatie-onderdeel volkomen onderuit haalt."

Verder constateert de regering dat de benoemingen

in strijd zijn met de rechtszekerheid en dus tegen het algemeen belang van de Nederlandse Antillen. "Een benoeming of inschaling van ambtenaren in strijd met de eigen toepasselijke (beleids-)regels binnen een eilandsgebied, is op zichzelf in de ERNA niet expliciet genoemd als een grond voor de schorsing en/of vernietiging. Wanneer een dergelijke handeling van een bestuurscollege klaarblijkelijk gebaseerd is op een cultuur van willekeurige beleidstoe-passing, dan is de rechtszekerheid in het geding." De benoemingen druisen ook tegen het deugdelijkheid van bestuur, omdat de kwaliteit van het financieel bestuur ook gevolgen kan hebben voor de huishouden van het Land en ook tegen de mensenrechten van de betrokken ambtenaren die niet in aanmerking zouden komen voor een aanstelling of benoeming.

Interim voor consul Angiolillo

WILLEMSTAD — Luis Rondón is aangesteld als interimchef op het Venezolaanse consulaat tot er een nieuwe consul is aangewezen. Dat zei premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) gisteren tijdens de wekelijkse persconferentie.

De huidige consul, Lorenzo Angiolillo, is al geruime tijd afwezig. De reden voor zijn absentie is niet bekend. Luis Rondón zal de lopende zaken op het consulaat voorlopig afhandelen. Wie de nieuwe consul wordt is dus nog niet bekend. De Jong-Elhage wilde gisteren niet reageren op het vertrek van Angiolillo en de incidenten die tijdens zijn consulschap op Curaçao plaatsvonden. "Ik wil de feestelijke stemming over de positieve begroting van dinsdag graag handhaven", zegt ze, terwijl ze een glimlach onderdrukt.

Angiolillo kwam in opspraak door zijn uitlatingen over de Amerikaanse president George Bush, die hij ervan beschuldigde Curaçao te gebruiken voor acties tegen Venezuela. Hij werd hiervoor tot twee keer toe op Fort Amsterdam ontboden voor een gesprek met de minister-president. Het onderzoek naar het incident waarbij de ambtswoning op Ararat midden in de nacht beschoten zou zijn, leverde uiteindelijk niets op.

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

WILLEMSTAD — Bij een woning aan de Warmoesweg, Dominguito, waar het afval huizenhoog omheen lag, is Selikor gisteren begonnen met het opruimen hiervan. Er is al zeker 13 ton (13.000 kilo) aan afval afgevoerd dat zich de afgelopen zeven jaar heeft opgehoopt.

Hoewel de burelen diverse malen brieven naar de autoriteiten stuurden over de vervuiling en het ongedierte, bleef de boel zoals het was. Vorige week bezocht de nieuwe gedeputeerde van Volksgezondheid, Humphrey Davelaar (PNP), de plek en maakte *TeleCuraçao* een item hierover. Wellicht is het proces toen in een stroomversnelling geraakt.

De papieren werden geregeld om de schoonmaakactie op het privéterrein te houden en de bewoner van het pand tekende die ook. Hij was gisteren alleen 's morgens even aanwezig bij de actie, zo vertelt Mauricio Sambo, het hoofd van de Servicio di Kontról i Siguridad (SKS), dat zorgde voor de ordebewaking. Om situaties zoals aan de Warmoesweg in het vervolg te voorkomen is er een taskforce ingesteld, in samenwerking met de Milieudienst en Selikor, die moet zorgen dat dergelijke vervuilingen niet meer uit de hand lopen. Deze ontstaan vaak als de bewoner het psychisch niet meer aankan. Voor de bewoner van de Warmoesweg is men dan ook bezig hulpverlening in te schakelen. Hij woont op

Ruim 13.000 kilo afval bij woning



dit moment niet in de woning op het perceel. Overigens zijn er meer percelen op het eiland waar het vuil zich metershoog opheeft en gaan opruimacties als deze dan ook door. Verder wil het SKS-hoofd kwijt dat deze situaties gemeld kunnen worden aan SKS via telefoonnummer 917. De bewoners van de Warmoesweg toonden zich gisteren in ieder geval zeer opgelucht over deze verlichting in de straat.



Het resultaat van zeven jaar niet opruimen.

COMMENTAAR

Middelmatigheid

DE REACTIE van onderwijsbond Sitek op de brief van de Vereniging Protestants Christelijk Onderwijs (VP-CO) aan haar docenten, waarin zij instructies geeft om het Nederlands als enige instructietaal aan te houden, kon vooraf worden uitgetekend. Zo voorspelbaar is het. Sitek veroordeelt de opstelling van VP-CO als 'het begin van een rekolonialisatieproces dat zijn weerga niet kent'. Het is jammer dat deze vakbond vrijwel nooit opbouwende kritiek levert, maar zich vaak bij voorbaat negatief opstelt. Het schrijven van VP-CO af te doen als 'koloniaal' is te simpel, maakt weinig indruk en brengt een oplossing niet dichterbij.

Het toont wel dat het onderwerp op Curaçao nog altijd gevoelig ligt: de onderwijsinstructietaal. Nederlands, Papiamentu, of allebei? Of iets heel anders, Engels en/of Spaans bijvoorbeeld? De laatste twee hebben de toekomst – zeker in deze regio en met de komst van zoveel immigranten uit Latijns-Amerika. Het is in het verleden dan ook weleens voorgesteld door een enkele partij, maar er werd nooit serieus werk van gemaakt. Feit is dat Papiamentu de *lingua franca* is. Zo is de taal van de ABC-eilanden ontstaan; als een manier van de diverse cultureel-etnische bevolkingsgroepen om elkaar te verstaan. Nieuwkomers die integreren sluiten zich aan. Papiamentu moet dan ook niet verdwijnen; niet van de straat, maar ook niet van school. De taal heeft een stevige positie verworven in het onderwijs en dat is maar goed ook. Als is het maar uit een zekere gemeenschappelijke identiteit. Maar niet alleen het Papiamentu, zoals de mensen tot nu toe wel op bijna blind-dogmatische wijze werd opgedrongen. Curaçao moet anno 2007 – waarbij de afgelopen dagen nog gevoelens van groot optimisme werden uitgesproken, mede op grond van het feit dat het eiland de banden met het Koninkrijk duurzaam bestendigt en zelfs aanhaalt – vooral praktisch zijn. Uit eigen belang. Nederlands speelt in de wetgeving, rechtspraak, officiële ambtelijke en politieke en ook zakelijke correspondentie nog altijd zo'n grote rol, dat dit niet mag worden verwaarloosd. Leerlingen onvoldoende Nederlands op school meegeven, zal zich later wreken: voor het individu zelf en voor de samenleving als geheel.

Het ontnemt jongeren (op latere leeftijd) de mogelijkheid om zich verder te ontwikkelen, zoals het ontbreken van Papiamentu vroeger velen nekte om aansluiting te vinden tussen thuis en school. Als voorbeeld dienen de vaak abominabel slechte verslagen en brieven van gevorderde UNA-studenten.

In dit verband is het debat gisteren in de Staten met de rector magnificus van de UNA interessant. In essentie gaat het hier om: moet Curaçao een dusdanig hoog kwaliteitsniveau nastreven dat UNA-diploma's internationaal erkenning krijgen, of moet – om zo veel mogelijk jongeren een kans te bieden door hen (dan maar) te laten slagen – het vereiste peil omlaag bijgesteld worden?

WAT MOET gebeuren is dat het eiland géén genoegen mag nemen met middelmatigheid of zelfs onvoldoende resultaten, maar dat tegelijkertijd al vanaf de beginjaren alles in het werk wordt gesteld om zo veel mogelijk jongeren voldoende bagage mee te geven opdat ze later op school en in het leven slagen. Daar hoort geen simplistische retoriek van Sitek bij, maar een constructieve en op progressie gerichte aanpak.

Advertenties Curaçao

ŠKODA
SIMPLY CLEVER
Fabia
STARTING FROM
NAF.23,650.-
ALSO AVAILABLE IN DIESEL Excl. O.B.
TROPICAL MOTORS Inc.
Showroom Salina
Tel: 461-1912
Parts & Service - Buena Vista
Tel: 868-9112

www.parkinson-cur.org
What's new! Onze vernieuwde website
Parkinson Stichting N.A. Polarisweg 28-57 tel.461 8451

Jonathan Jukema nieuwe directeur SSC

WILLEMSTAD — Van Stadsvernieuwing naar studiefinanciering. Het lijkt een wereld van verschil maar volgens Jonathan Jukema, de nieuwe directeur van Stichting Studiefinanciering Curaçao, zijn er wel degelijk overeenkomsten.



Jonathan Jukema

"In de stedelijke vernieuwingen lopen we vaak genoeg tegen problemen aan omdat het aan opleiding en vorming ontbreekt. Als we willen werken aan het Land Curaçao, dan moet ook in deze sector geïnvesteerd worden."

Het Bestuurscollege keurde gisteren tijdens zijn wekelijkse vergadering het directeurschap van Jukema, nu nog hoofd Stichting Stadsvernieuwing, goed. Van de 36 kandidaten die gesolliciteerd hadden voor de functie bleef hij na een selectieproces, dat door KPMG werd uitgevoerd, uiteindelijk over. Jukema realiseert zich dat het geen makkelijke taak

is om SSC te leiden. Na het vertrek van Joyce Nahr vorig jaar na onenigheid met het team, kwamen er twee interimdirecteuren. Vooral de laatste, Willem Costa Gomez, lag onder vuur vanwege het feit dat hij een consultantstarief opvoerde voor zijn werkzaamheden van 35.000 gulden per maand, terwijl SSC jaarlijks miljoenen te kort komt Voor de nieuwe gedeputeerde van Onder-

wijs, Marilyn Alcala-Wal-lé (PAR), was een van de voorwaarden dan ook dat de nieuwe directeur niet meer dan 12.000 gulden per maand moest gaan verdienen.

NIET BUITENSPORIG "Ik kom uit de publieke sector dus mijn eisen zijn niet buitensporig geweest", zegt Jukema, die waarschijnlijk per 1 november begint. Het is te voorbarig om nu al te zeggen wat hij als prioriteiten ziet bij SSC.

"Ik zal eerst ingewerkt worden en met de directie en het bestuur moeten zitten." Jukema werd in Nederland geboren maar doorliep op Curaçao de middelbare school. Vervolgens studeerde hij in Nederland. Daarna kwam hij terug naar Curaçao waar hij vijf jaar bij het Staffbureau van het Eilandgebied werkte. Daar was hij onder meer belast met meerdere reorganisaties. Na het Staffbureau volgde Stadsvernieuwing waar hij eerst projectleider was en vervolgens diensthoofd.

Wonen aan de kust
LaCima
GROTE BERG
vanaf
Naf. 245.000,- k.k.
OPEN HOUSE
Zaterdag 15 september
9.00 - 12.00 uur
"VOLG DE BORDEN
ALS U GROTE BERG IN RIJDT"
JANSSEN & JONG
Fort Nassauweg z/n, Curaçao N.A.
Tel.: 510-9431 / 433-8500 Fax: 465-8500
E mail: info@projectcaribbean.com
www.projectcaribbean.com
HALABI
REAL ESTATE
Project Developers & Real Estate Brokers
Promenade Shopping Center, Schottagatweg (0)
Tel.: 736-5542 / 736-5865 Fax: 736-5872
E mail: info@halabirealestate.com
www.halabirealestate.com

Geen raadsdebat over stijging prijzen

WILLEMSTAD — Het is te vroeg voor een debat over de stijgende kosten van levensonderhoud op het eiland, vond vanochtend een krappe raadsmeerderheid (11 tegen 9, PS-raadslid Helmin Wiels was er niet). Het voorstel van de NPA-leider Nelson Pierre werd afgewezen omdat volgens het Bestuurscollege, gesteund door de coalitiefracties, er tijd nodig is om zich op een dergelijke vergadering voor te bereiden.

Pierre vond, gesteund door de rest van de oppositie, dat het hier om een dringende aan-gelegenheid gaat die nu moet worden afgehandeld. Pierre deed het verzoek deze ochtend voor de aanvang van het debat over de laatste ontwikkelingen in het onderwijs op Curaçao. Op verzoek van Pierre was er eerder in de week een Centrale Commissievergadering, waar over hetzelfde onderwerp is gesproken. Aan het eind van deze bijeenkomst werd besloten dat er een volgende Centrale Commissiebijeenkomst moest komen, waarvoor onder meer de Dienst Economische Zaken (DEZ) en de Consu-

mentenstichting zouden worden uitgenodigd. Velen vinden dat de bijeenkomst van de Centrale Commissie afgewacht moet worden. PAR-raadslid Remco Gomez denkt dat de actie van de oppositie alleen maar bedoeld is om 'het bestuur van het eiland op te houden.' "Nan ke stroba kos". DP'er Norbert George neemt de woorden van Gomez hoog op. "Wat iemand zegt, zegt veel over hemzelf. De woorden van Gomez zijn dus bedoeld voor hemzelf. Wij willen niks verstoren. De oppositie krijgt vaak het verwijt dat ze veel vergaderingen aanvraagt. Nu

is er een voorstel om een extra agendapunt aan deze vergadering toe te voegen, zodat de oppositie niet weer een vergadering hoeft aan te vragen, is het ook weer niet goed." FOL-gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur) hekelte op zijn beurt het verzoek van Pierre. "Het is door zijn schuld dat alles duur is geworden. Tot voor kort zat hij in het BC. De maatregelen die hij moest nemen, heeft hij niet genomen, waardoor het nieuwe BC gedwongen wordt om de prijzen te verhogen. Door zijn schuld is alles duurder geworden." Godett herinnert de aanwezigen eraan dat door de aanvraag van de vergadering gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (Economische Zaken, PAR) een werkbezoek naar Colombia moest uitstellen, waar hij gesprekken zou gaan voeren over de import van groenten en fruit uit het Zuid-Amerikaanse land.

Simon naar Banco di Caribe

Vervolg van pagina 1

Banco di Caribe is – onder andere met de opening binnenkort van een bankkantoor op St. Maarten – vastbesloten de concurrentieslag aan te gaan met de grotere Maduro & Curiel's Bank en RBTT. Laatstgenoemde maakte na de overname van ABN Amro een spectaculaire groei door – ABN Amro deed nog nauwelijks aan acquisitie – maar bleef naar verluidt de afgelopen paar jaar achter bij de door het hoofdkantoor op Trinidad gestelde ambitieuze targets. Vooral omdat RBTT momenteel onderhandelt om zelf gekocht te worden, is de bank er veel aan gelegen mooie cijfers en een indrukwekkende portefeuille te presenteren. Parman van

Ansary is, zoals de krant eerder berichtte, zelf in de race voor de overname van RBTT Financial Holdings. Daisy Tyrol Carolus (42) nam na het bekend worden van het ontslag van Simon de leiding over. Inmiddels ziet het er naar uit dat zij aanblijft als directeur voor RBTT Curaçao en Bonaire. De overige eilanden hebben een eigen management, terwijl later een directeur Dutch Caribbean volgt. Simon trad pas twee jaar geleden in dienst van RBTT. Daarvoor was hij van 1996 tot 2005 werkzaam bij Orco, waarvan de eerste jaren belast met de leiding van Orco Bank op Curaçao en de laatste jaren als directeur bij Aruba Bank, die in handen is van Orco.

Popcorn houdt happy hour

WILLEMSTAD — Popcorn (female vocal ensemble) houdt zondag een happy hour met moderne songs in verschillende stijlen variërend van pop tot jazz. Popcorn is een ensemble dat uit twaalf vrouwen bestaat onder leiding van Goody Egle. Goody is afgestudeerd aan het conservatorium van Rotterdam en schrijft eigen arrangementen op bekende (en minder bekende) popsongs van bijvoorbeeld Sting, Stevie Wonder en jazz standards zoals Summertime. De meeste songs worden a capella gezongen; bij enkele nummers is er begeleiding met keyboard of djembé. Het programma is zondag van zes tot acht uur 's avonds (concert begint om half zeven) en vindt plaats in de thea-tertuin van Etta Andrea, Alexanderlaan 1 te Emmastad. Entreekaartjes kosten 15 gulden voor volwassenen en 10 gulden voor kinderen tot en met 12 jaar. Hierbij inbegrepen zijn twee consumptiebonnen. Hapjes worden gratis aangeboden. De kaartjes zijn verkrijgbaar bij de ingang of vooraf bij een van de leden. Voor meer informatie: www.popcorncuracao.web-log.nl

FKP zegt vertrouwen managers op

WILLEMSTAD — Het geduld van woningbouwstichting FKP met haar vier managers die geen beoordeling willen ondergaan, is op. In een brief aan de vier stelt de FKP-directie voor om hun arbeidscontract te beëindigen, omdat hun functioneren de laatste twee jaar te wensen overlaat. Voor FKP-vakbond Sebi is de opstelling van de directie 'simpelweg onacceptabel'.

De controverse tussen FKP en de vier managers speelt al enige tijd. De stichting heeft de vier opgedragen om een beoordeling te ondergaan. Gesteund door hun vakbond Sebi, weigeren zij dit ondanks herhaalde oproepen. In de brief die gistermiddag naar de vier werd gestuurd constateert de directie dat de vier door hun weigering om de beoordeling te ondergaan 'schro- melijk tekort zijn geschoten in de uitvoering van hun ta-

ken en aanbevelingen zoals vermeld in het businessplan 2003–2007 van de FKP'. De woningbouwstichting stelt de vier managers voor, gezien het feit dat er geen sprake meer is van vertrouwen, hun arbeidscontract met 'wederzijds goedbevinden te beëindigen'. Sebi-voorzitter Richenel Ilario reageerde vanochtend verbaasd op de brief van de FKP-directie. "Men grijpt een gat in de wet aan om het excuus van 'geen ver-

trouwen' in te zetten om deze mensen weg te kunnen krijgen. Dit hebben wij vanaf het begin gesteld. Deze beoordeling had enkel als doel om mensen weg te sturen. Voor ons is deze brief geen aanleiding om van ons standpunt af te wijken. Wij zullen ons verzet tegen deze beoordelingen niet staken." Volgens Ilario heeft de vakbond niets beoordeling het personeel van FKP. "De beoordeling moet wel voor iedereen gelden en ook overeengekomen zijn door de partijen. Want de beoordelingen zijn niet in de cao opgenomen. De managers vallen ook onder deze cao die tussen de vakbond en de FKP is overeengekomen. Hierin staat niets over beoordelingen." De FKP-di-

rectie baseert zich op het feit dat bij de benoeming van de managers overeen werd gekomen dat zij na twee jaar beoordeeld zouden worden. Maar wijst Sebi erop, ook werd afgesproken dat de managers begeleid zouden worden. "De FKP is in gebreke gebleven door niet aan alle voorzieningen te voldoen." Ilario stelt niet overtuigd te zijn van de argumenten die FKP in haar brief aanhaalt. "Volgens mij staat ze juridisch zeer zwak. Zij is in gebreke gebleven." Sebi zal zich nu op volgende stappen beraden. Ilario benadrukt dat het vakbondsbestuur zeker met zijn leden in gesprek zal gaan om de laatste ontwikkelingen te bespreken.

KPMG van alle markten thuis



WILLEMSTAD — In verband met de officiële opening van haar nieuwe kantoorgebouw aan de Emancipatie Boulevard op 28 september, heeft KPMG wel een heel bijzondere uitnodiging de deur doen uitgaan. 'Van alle markten thuis', is het thema. Dat staat ook boven vier zakjes met sterk ruikende kruiden. De tekst is overigens in het Engels: 'Every organization needs the right mix of ingredients: KPMG adds flavor, spice, color and value'. De geschiedenis van KPMG Dutch Caribbean, met hoofdkantoor op Curaçao, begint in 1952. Vandaag de dag telt het accountants- en (belasting)advieskantoor met aan het hoofd bestuursvoorzitter Ralph Palm, 170 personeelsleden op Curaçao, Aruba, St. Maarten, Bonaire en Suriname.

Comenencia blijft Verdonk volgen

WILLEMSTAD — Gevolmachtigde minister Paul Comenencia zegt de ontwikkelingen rond Rita Verdonk, die uit de VVD is gezet, van dichtbij volgen om het Land hierover te adviseren.

Tegenover Radio Z 86 zegt hij dat het er vooralsnog niet naar uit ziet dat dit op korte termijn gevolgen heeft op het kabinetsbeleid met betrekking tot de Antillen. "De komende uren zijn van cruciaal belang, want dan blijkt welke koers Verdonk zal gaan volgen, en of zij nog meer naar rechts opschuift."

Een koekje van eigen deeg, vindt Dudley Lucia (PNP, oud-Statenvoorzitter). "Dit is haar politieke Karma. Zij heeft zich niet

aan de partijhiërarchie kunnen onderwerpen en niet kunnen neerleggen bij haar nederlaag ten opzichte van Rutte. Zij heeft dit zelf gecreëerd. Verdonk is misschien geschikt om een gevangenis te leiden, maar mist de bescheidenheid voor zulke politieke functies. Curaçao moet rekening gaan houden met het nieuwe gezicht van ultrarechts, maar zich niet laten afschrikken door nieuwe ontwikkelingen waarbij ultrarechts mogelijk aan kracht wint door een nieuw verbond met Rita."

Geert Wilders (PVV) heeft al laten weten graag een gesprek te willen met Verdonk. Hij betreurt het dat zij niet voor de verkiezingen met hem de krachten heeft gebundeld.

VBC: Economie gezien potentie onder de maat

WILLEMSTAD — Hoewel in 2006 de economische groei met 1,5 procent het grootst was in de afgelopen tien jaar, blijft het volgens de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao een feit dat 'in de afgelopen decennia de economische performance van Curaçao in relatie tot zijn potentie onder de maat is gebleven'.

"Gemiddeld was er in deze periode sprake van een marginale reële economische groei van minder dan 0,5 procent per jaar. De gevolgen van deze povere economische ontwikkeling hebben zich duidelijk gemanifesteerd, onder meer in de vorm van hoge werkloosheid, armoede, een afname van het niveau van het onderwijs en de gezondheidszorg, een groot aantal atrako's, grote overheidstekorten en een toenemende staatsschuld."

Volgens gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (PAR), zo haalt de vereniging aan, is de door experts aangegeven minimale reële economische groei van 2 à 3 procent per jaar die nodig is om de financieel en sociaal-economische problemen waarmee Curaçao kampt structureel op te lossen, haalbaar. In het kader van de L.B. Smith-lezingencyclus houdt Rhuggenaath een lezing over zijn plannen en aanpak, gericht op het realiseren van duurzame hogere economische groei. De titel van zijn toespraak is: 'At the Crossroad Choosing the Right Path', met de ondertitel 'Towards a Sustainable Economic Future'. De lunchlezing vindt plaats op vrijdag 21 september in het Flamboyant Center van Breezes Curaçao Resort en vangt aan om kwart over twaalf.

Ook Suriname in Chippieland

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur, FOL) en Jean Fayad, lid van de raad van commissarissen van United Telecommunication Services (UTS), hebben een kort bezoek gebracht aan Intelsur-UTS in Suriname. UTS heeft een meerderheidsbelang van

51 procent in Intelsur-UTS, dat op korte termijn mobiele telefonie in Suriname zal aanbieden. Hiertoe worden 34 basisstations geïnstalleerd in de omgeving van Groot Paramaribo, en 30 langs de route van Albina en Nickerie. De basisinfrastructuur biedt in eerste in-

stantie voldoende capaciteit voor 40.000 gebruikers. In een volgende fase wordt de capaciteit uitgebreid naar 100.000 gebruikers en zal het bereik uitgebreid worden tot het binnenland. De infrastructuur van Intelsur-UTS wordt afgestemd op die van UTS.

Advertentie Curaçao

Voor U...

werkend aan uw toekomst

eindelijk een gratis credit card!

Kompa Leon Efektivo

- Gratis, voor altijd
- Antilliaanse Gulden
- Flexibele betaling
- Geldopname bij Bankomatiko
- Totale acceptatie bij verkooppunten

Voor meer informatie kunt U bellen naar 466-1111
* Aanvragen is mogelijk bij één van onze 15 filialen of via www.mcb-bank.com of www.kompaleon.com

Advertenties Curaçao

www.inter-assure.com

Menopause Test

- Accurate
- Quick Results
- Easy to Use

Easily test your hormone status.

Now Available at your Botica.

Distributed by: Curaçao Pharmacal Company B.V.

Landhuis Brakkeput mei mei

de Week bij Mei Mei

Eten onder de sterren... genieten van vlees- en vis-specialiteiten van de grill en een uitgebreide saladbar. Er is elke avond iets speciaals te beleven!

MAANDAG: Salsa Avond • na uw entente een gratis introductie salsales

DINSDAG: Romantische muziek • van harpist Marco Dorothea

WOENSDAG: Paella! • vers klaargemaakt met vis, kip en groenten

DONDERDAG: Verse Kreeft • op verschillende manieren bereid

VRIJDAG: Norman Moron live • gezellige Curaçaose muziek

ZATERDAG: Prime Rib uit de oven • tot in perfectie gegaard

ZONDAG: Streanand Merengue • opvang voor de kinderen

Ga jij met mij naar Mei Mei? • Reserveringen tel. 767 1500

TelCell kan 911 weer bereiken

PHILIPSBURG — Voor het eerst in twee jaar is het weer mogelijk om via TelCell-mobieltjes contact te krijgen met het alarmcentrale 911. Volgens Bryan Mingo, directeur van het Sintmaartense telecombedrijf, voerde TelCell de aanpassingen door om dit mogelijk te maken.

Dat het alarmnummer niet gebeld kon worden via TelCell kwam pas afgelopen weekeinde aan het licht nadat meldingen van een brand in Little Region te laat bij de alarmcentrale van de politie waren binnengekomen. Volgens Mingo is het euvel sinds dinsdagmiddag verholpen.

Gisteren bezocht de TelCell-directeur vergezeld van technici van zijn bedrijf de alarmcentrale van de politie in Philipsburg, waar hij onder meer met politiewoordvoerder Johan ‘Janchi’ Leonard sprak. Mingo stelt in een reactie tegenover de *Daily Herald* op St. Maarten dat ‘procedurele problemen’ ten grondslag lagen aan het probleem. De directeur geeft verder aan dat hij in samenspraak met alle betrokkenen bij de alarmcentrale wil bewerkstelligen dat het probleem zich niet nog eens voordoet. Volgens Mingo



ontstond het probleem nadat de code om toegang te krijgen tot de 911-centrale twee jaar geleden werd aangepast, toen er nieuw ontvangstapparatuur werd geïnstalleerd.

Twee jaar lang had niemand in de gaten dat TelCell-mobieltjes geen toegang hadden tot de centrale. Mingo wijst erop dat indien de correcte procedures waren gevolgd het

probleem zich niet zou hebben voorgedaan. Deze gaat ervan uit dat het politiekorps een formeel verzoek voor een aanpassing indient, dat later door het Bureau Telecommu-

nicatie en Post (BTP) goedgekeurd moet worden, voordat het naar de telecombedrijven gestuurd wordt, zodat ze zich aan de nieuwe situatie kunnen aanpassen.

Vrouw vastgebonden bij gewapende overval

PHILIPSBURG — Twee vrouwen waren woensdag het slachtoffer van een brute overval in Guana Bay. Een bewoonster en haar dienstmeid werden door drie mannen overvallen die bewapend waren met pistolen en mesen. De mannen eisten geld. Volgens de overvallen vrouw gingen de mannen ervandoor met onder meer haar laptop en camera.

Volgens de vrouw was ze beneden in haar woning toen de overvallers binnenkwamen.

Ze werd mee naar boven genomen waar haar dienstmeid was. Deze was al vastgebonden. De overvallers eisten geld van de bewoonster en stelden allerlei vragen. De vrouw vertelde dat ze tijdens de overval erg bang was geweest. Wat haar nog meer schrik aanjoeg was dat de overvallers erg jong waren. De vrouw had het idee dat de overvallers nog op school thuishoorden. “Ik was vooral bang omdat deze jonge mannen iemand behoorlijk hadden kunnen verwonden.”

‘Rijbewijsincident probleem van Saba’

PHILIPSBURG — Politie op St. Maarten schuift het incident op de Franse kant waarbij een vrouw met een op Saba afgegeven Antilliaans rijbewijs van de weg werd gehaald, af op Saba.

Het is de verantwoordelijkheid van de Sabaanse overheid, vindt de politie. Hoofdinspecteur Johan ‘Janchi’ Leonard vindt dat de Sabaanse overheid zou moeten vragen wat er gebeurt als

een Sabaan op vakantie gaat naar St. Martin. Hij haalt een artikel aan waarin staat dat rijbewijzen afgegeven door Nederland, andere autoriteiten in de Nederlandse Antillen en Aruba gelijkwaardig zijn aan het rijbewijs van St. Maarten. Er zijn bij de politie geen problemen bekend met door St. Maarten afgegeven rijbewijzen. Wel schijnt een Nederlands rijbewijs maar vijf jaar geldig te zijn op St. Maarten.

Gezaghebber krijgt steun voor milieu en ruimtelijke ordening

KRALENDIJK — Bonaire krijgt een deskundige op het gebied van milieu en ruimtelijke ordening. Deze persoon gaat ook assisteren op de andere eilanden.

Op Curaçao komt een deskundige op financieel-economisch gebied van wie de andere eilanden ook gebruik kunnen maken. De afspraken zijn volgens gezaghebber Herbert Domacassé dusdanig dat de eilanden onderling gebruik kunnen maken van de verschillende deskundigen. Deze personen treden met ingang van volgend jaar in dienst. “De controlefunctie van de gezaghebber is belangrijk in de transitieperiode die voorafgaat aan de nieuwe staatkundige structuur. Om het goed te doen hebben de gezaghebbers deskundigen nodig die hen kunnen adviseren en

ondersteunen. Deze controle van de besluiten van het Bestuurscollege werd al altijd door gezaghebbers gedaan. Tijdens de transitieperiode wordt deze taak belangrijker waarbij samen met de gouverneur de gezaghebber meer betrokken is bij het nemen van besluiten”, aldus Domacassé. Tijdens een gezaghebbers-overleg een aantal maanden

geleden en in gesprekken met het Kabinet van de Gouverneur werd het idee naar voren gebracht voor meer ondersteuning voor de gezaghebbers. Bonaire geeft prioriteit aan ontwikkeling met behoud van natuur en cultuur. Daarom werd besloten om een deskundige op dit gebied in het Kabinet van de Gezaghebber in Kralendijk.

In ziekenhuis na schoolgevecht

PHILIPSBURG — Een jongen met de initialen C.M.C. moest vorige week worden opgenomen in het St. Maarten Medical Center (SMMC) met verwondingen aan zijn achterhoofd veroorzaakt door een fles.

De jongen had ook zwellingen rond de ogen, een snee in zijn buik en verschillende bloeduitstortingen. Hij bleek door medescholieren van de St. Maarten Academy toege-

takeld te zijn. De politie had een melding gekregen van een grote vechtpartij bij de school, maar bij aankomst troffen twee patrouilles alleen een paar schoolkinderen aan die net een bus instapten. De gewonde jongen bleek al met een ambulance onderweg naar het ziekenhuis te zijn, verklaart politiewoordvoerder inspecteur Ricardo Hen-son. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Info-avonden over orkanen

KRALENDIJK — Rode Kruis afdeling Bonaire geeft informatie samen met de brandweer over de voorbereidingen die de bevolking moet treffen in het orkaanseizoen.

De twee instanties gaan de wijken in op drie maandagen achter elkaar. Op 17

september geven zij informatie in het buurtcentrum Antriol, op 24 september in het buurtcentrum Rincon en op 1 oktober in het buurtcentrum Nikiboko. Iedereen is er welkom vanaf half acht tot negen uur ’s avonds om vragen te stellen en om zich verder voor te bereiden op een orkaan of zuidwestenwind.

Elektra en auto-onderdelen stuwen inflatie verder op

PHILIPSBURG — De torenhoge kosten van elektriciteit veroorzaakt door de stijgende olieprijs en het duurder worden van auto-onderdelen zijn de oorzaak van een flinke stijging van de inflatie op St. Maarten.

In vergelijking met april van dit jaar waren de prij-

zen in juni 2,7 procent hoger. Maar het zijn niet alleen deze zaken die de inflatie veroorzaken. Voedsel, met uitzondering van vlees en vis, werd 0,7 procent duurder. Kosten die verband houden met recreatie en opvoeding gingen ook met 0,7 procent omhoog. De prijzen van kleding gingen

met slechts 0,4 procent omhoog terwijl het iets goedkoper werd om schoenen te kopen.

Alcohol en tabak werden in een jaar tijd ook een klein beetje duurder: 0,3 procent. De kosten voor gezondheidszorg daalden op St. Maarten met 0,2 procent.

Ranchera-festival

KRALENDIJK — De buurtcentra van Bonaire organiseren in samenwerking met Fesbo (federatie van de buurtcentra) een voorronde om de finalisten van Bonaire te kiezen voor deelname aan het *ranchera*-festival van de ABC-eilanden dat

dit jaar op Curaçao wordt gehouden. De vertegenwoordiger van Bonaire, Oscar Acudelo, was vorig jaar de winnaar van het ABC Ranchera Festival.

De finale is gepland op 1 december. Bonaire zal ook

dit jaar meedoen met zes deelnemers. Op 3 november wordt de voorronde op Bonaire georganiseerd om deze zes finalisten te kiezen. Inschrijven is mogelijk tot en met 21 september bij het kantoor van Fesbo aan de Kaya Nikoboko Noord.

DP-fractie wil inzage in stukken Mangrove Village

KRALENDIJK — De Eilandsraadsfractie van Partido Demokrático Boneriano wil inzage in documenten die te maken hebben met het project Mangrove Village in Sorobon. In de media heeft de fractie kennisgenomen van wat de gevolgen zijn van het geven van vergunnin-

gen aan dit project. Volgens de Eilandsraadsleden Nolly Oleana en Robby Beukenboom is het onaantvaardbaar dat de overheid deze zaak op zo’n manier behandelt en nu een eis tot schadevergoeding krijgt van de projectontwikkelaar. “De gemeenschap moet nu veel geld betalen

door de incapaciteit en houding van het Bestuurscollege om met grote projecten om te gaan.” De fractie vraagt de Eilandssecretaris om inzage in de besluiten voor het afgeven in erfpacht van het perceel voor het project. “Adviezen, milieueffectenrapportage

(MER), protest en waarschuwing van de Natuur Alliantie aan de overheid, gezaghebber en gouverneur, de eis tot betaling van schadevergoeding, beslissing om in beroep te gaan bij de Koninkrijksregering, de advies van Raad van State. Dit alles wil de fractie zien.”

Advertentie Curaçao

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 664 69 37
drankdrugs@yahoo.com

Renstal moet na spionageschandaal honderd miljoen dollar betalen

Gigantische boete voor McClaren



Foto AFP/Pierre Verdy

Lewis Hamilton komt in Parijs aan bij het hoofdkwartier van World Motor Sport Council.

PARIJS — De Formule-1-renstal McLaren-Mercedes heeft van de internationale autosportfederatie FIA een boete van 100 miljoen dollar opgelegd gekregen wegens spioneren bij concurrent Ferrari. Daarnaast verliest het team alle punten die dit jaar zijn behaald in het kampioenschap van constructeurs. Voor de Brit Lewis Hamilton en de Spanjaard Fernando Alonso, de coureurs van McLaren die een en twee staan het klas-sement, heeft de zaak geen gevolgen.

De titelkandidaten behouden hun WK-punten omdat zijn volgens de FIA bewijs in de zaak hebben overlegd. De eerste plaats in de stand van de constructeurs wordt overgenomen door Ferrari. De Italiaanse renstal heeft

143 punten. BMW staat nu tweede met 86 punten. Eind juli werd het team van McLaren door de World Motor Sport Council (MSC) al schuldig bevonden aan illegaal bezit van vertrouwelijke Ferrari-documenten. De

FIA-raad achtte toen niet be-wezen dat de renstal uit het Britse Woking deze informa-tie ook in haar voordeel heeft gebruikt en gaf McLaren om die reden geen straf. Dit tot grote ergernis van Ferrari. Nadat de FIA in de zaak nieuw bewijsmateriaal in handen had gekregen, be-sloot de federatie de WMSC voor een nieuwe hoorzitting bijeen te roepen. Vlak voor de bijeenkomst werd bekend dat de coureurs Alonso en Hamilton en testrijder Pedro de la Rosa mogelijk betrok-ken waren bij de zaak. De

FIA had ze gesommeerd alle documenten te overleggen die te maken zouden kunnen hebben met de spionage. De 26-koppige WMSC kwam donderdag tot zijn oordeel na een urenlange hoorzitting in Parijs. In december, als de FIA de alle gegevens van de auto voor 2008 in handen heeft, buigt de raad zich nog over mogelijke verdere sanc-ties voor het komend jaar. Dit seizoen is er bij een zege van McLaren geen vertegen-worlder van het team meer welkom op het podium. De uitspraak kwam hard

aan bij McLaren. “Dit is een shock voor het team en voor vele daarbuiten”, zei Norbert Haug van Mercedes. “We strijden verder om op de baan antwoorden te ge-ven, zoals laatst in Monza, en om naast de baan voor de rechter ook gerechtigheid te krijgen.”

Ferrari was zeer blij met de uitspraak. “De waarheid is nu eindelijk naar buiten gekomen.” FIA-voorzitter Max Mosley toonde zich ook tevreden. Op de vraag of er sprake was van gerechtigheid antwoordde hij volmondig ja.

Het spionageschandaal kwam begin juli aan het licht. Voormalig technisch manager Nigel Stepney werd door Ferrari ontslagen na een intern onderzoek naar zijn verdachte gedragingen. McLaren stelde diezelfde dag nog hoofdontwerper Mike Coughlan op non-actief. Stepney zou technische gegevens over de 2007-auto van Ferrari hebben gelekt naar Coughlan, bij wie later tijdens een huiszoeking twee cd-roms en een pakket van 780 pagina's met vertrouwelijke informatie van Ferrari werden gevonden.

McLaren-teambaas Ron Dennis hield bij hoog en bij laag vol dat Coughlan alleen had gehandeld en dat niemand anders in het team op de hoogte was van de ge-lekte Ferrari-documenten. De afgelopen weken werd echter steeds duidelijker dat verschillende hoge bazen binnen het McLaren-team wel hiervan wisten, en zelfs de coureurs zouden hierover met elkaar hebben gemailld. Deze e-mails lijken McLaren nu de das om te hebben ge-daen. Ferrari liet na de bekendmaking van de WMSC weten tevreden te zijn met de uitspraak.

‘Ullrich betaalde Fuentes goed’

BONN — Het net sluit zich rond Jan Ullrich. Het wordt steeds waarschijnlijker dat de officier van justitie de gestopte Duitse wielrenner in staat van beschuldiging gaat stellen wegens diens dubieuze praktijken. Er liggen nu ook bewijzen van druk betalingsverkeer tussen Ullrich en de Spaanse dopingarts Eufemiano Fuentes.

Begin 2004 is via een Zwitserse bankrekening van Ullrich meer dan 25.000 euro overgemaakt naar een Geneefs filiaal van een bank uit Hongkong ten gunste van Fuentes. Het Openbaar Ministerie in Bonn, dat onderzoek doet naar het mogelijk bedrog van de Tour-winnaar van 1997 ten nadele van zijn voormalige werkgever T-Mobile, heeft dat donderdag bij monde van Jörg Schindler

bevestigd. Er zijn volgens hem ook nog vergelijkbare bankoverschriften uit 2006 ontdekt, maar gericht aan een ander adres. Het onderzoek naar de details is nog gaande. Schindler wilde ook nog niet ingaan op zijn bevindingen naar aanleiding van de huiszoeking bij Rudy Pevenage, de Belgische adviseur van Ullrich, in Ge-rardsbergen. Er is daar veel materiaal in beslag genomen. Ullrich, die in februari besloot zijn wielercarrière te beëindigen door alle heisa, heeft altijd ontkend zich met doping te hebben ingelaten. DNA-onderzoek heeft in elk geval wel uitgewezen dat er bij Fuentes in de koelkast zakken met in totaal 4,5 liter bloed van hem lagen. Een termijn voor een mogelijke rechtszaak is nog niet genoemd. Het is onwaarschijnlijk dat Ullrich nog dit jaar moet voorkomen.

Heerenveen wacht opnieuw op Alves

HEERENVEEN — De toch al moeizame relatie tussen SC Heerenveen en topscorer Afonso Alves staat opnieuw onder druk.

De Braziliaanse aanvaller is niet volgens afspraak terug-gekeerd in Friesland na zijn uitstapje met de nationale ploeg in de Verenigde Staten. Hij had donderdagavond moeten landen op Schiphol. De clubleiding van SC Heerenveen weet niet precies waar Alves momenteel verblijft en wanneer hij zich weer meldt in het Abe Lens-nu de das om te hebben ge-daen. Ferrari liet na de bekendmaking van de WMSC weten tevreden te zijn met de uitspraak.

recteur Yme Kuiper. “Het is onduidelijk wanneer we hem kunnen verwachten. Daar kan ik op dit moment niks over zeggen. We hebben wel één zekerheid, namelijk dat als Afonso wil voetbal-len, hij dat alleen bij ons kan doen.”

Alves zag afgelopen zomer een lucratieve transfer naar een buitenlandse topclub niet doorgaan. Ook een overstap naar AZ ketste op het laatste moment af. Hij is dit seizoen nog niet in actie gekomen voor SC Heerenveen. Op de training verscheen Alves ook nog weinig. Het duel met Excelsior, zaterdag in Rotterdam, mist hij door de nieuwe strubbelingen eveneens.

Uilenhoed wint brons op WK

RIO DE JANEIRO — Carola Uilenhoed heeft vandaag een bronzen medaille gewonnen op de wereldkampioenschap-pen judo in Rio de Janeiro.

Uilenhoed won in de strijd om het brons van de Britse Karina Bryant. Eerder zegevierde ze in de finale van de herkansingen al door Chikrouhou uit Tunesië te

verslaan. Door het resultaat – een plaats bij de eerste vijf – heeft Uilenhoed Nederland in haar klasse een plaats op de Olympische Spelen be-zorgd.

Door haar prestatie op het WK én het ontbreken van echte concurrentie in haar klasse wordt ze zo goed als zeker zelf afgevaardigd naar Peking. Uilenhoed moet dan in 2008 nog wel vormbehoud tonen.

Medekoploper Vitesse naar PSV

RIJSWIJK — Vitesse kent met negen punten uit de eerste drie competitiewedstrijden de beste seizoensstart ooit. Morgen wacht voor de Arnhemmers, die met Feyenoord de koppositie delen, de uitwedstrijd tegen PSV. Vorig seizoen veroverde PSV de landstitel door Vitesse op de laatste speeldag met 5-1 te verslaan.

PSV verzamelde uit de eerste drie duels zeven punten. Het elftal van trainer Ronald Koeman verspeelde twee punten in het uitduel bij FC Twente: 0-0. Vitesse won alle wedstrijden met één doelpunt verschil: 2-1 tegen Sparta, 1-0 tegen AZ en 1-0 te-

gen NEC. Feyenoord wacht, na FC Utrecht, de tweede lastige uitwedstrijd.

De Rotterdammers gaan zondag op bezoek bij Roda JC. Roda is ongeslagen en verzamelde tot dusverre zeven punten. Ook Ajax en AZ spelen een uitduel. Ajax wil zich bij Heracles Almelo herstellen van het gelijkspel (2-2) tegen FC Groningen. De Amsterdammers hebben net als PSV zeven punten. Heracles is na drie duels nog puntloos. AZ treft zondag op het Kasteel Sparta. Voor het elftal van trainer Louis van Gaal is het de tweede competitiewedstrijd buitenshuis. De eerste, bij Vitesse, ging verloren.

Chivu lang uit roulatie

MILAAN — De Roemeense international Cristian Chivu is door een schouderblessure enige tijd uitgeschakeld bij Internazionale. De voormalige Ajacied is waarschijnlijk een maand uit de roulatie.

Hij mist in elk geval de thuiswedstrijd zondag tegen Catania en de eerste groepswedstrijd in de Champions League tegen Fenerbahce woensdag in Turkije. Chivu liep zijn blessure

woensdag op in de oefenin-terland in en tegen Duits-land (3-1).

Inter, bij PSV ingedeeld in de Champions League, kan de Roemeense verdediger moeilijk missen. Walter Samuel is eveneens door een blessure niet beschikbaar. Verder zijn Nicolas Burdis-so, Maicon en Ivan Cordoba langdurig geschorst wegens hun aandeel in de massale vechtpartij vorig seizoen in en na het duel met Valencia.

Slechte dag voor familie Van der Geest

RIO DE JANEIRO — Voor judofamilie Van der Geest is de eerste dag van de WK in Rio de Janeiro op een deceptie uitgelopen. Dennis, Elco en vader Cor van der Geest hadden zich veel voorgesteld van het toernooi in Brazilië, maar kwamen bedrogen uit: geen medailles en geen plaatsbewijs voor de Olympische Spelen van volgend jaar.

Elco, de jongste telg uit het judogeslacht, liep na afloop van zijn tweede ronde – waarin hij werd uitgescha-keld – verduwaasd door de catacomben van de Arena Olimpica in Rio. Hij snapte

niet dat hij had verloren. Met zijn trui om zijn hals geknoopt en de ogen vol tranen stiefelde hij door de gangen. Op zoek naar de steun die niemand hem kon geven. “Ik ben leeg en moe”, aldus Elco. “Ik ben op dit moment niet goed genoeg, maar het waarom daarvan is me niet duidelijk.” Even daarvoor had Dennis, de oudste, en meest succes-volle Van Geest geprobeerd zijn falen uit te leggen. Hij haalde de kwartfinale, maar was daarin niet opgewas-sen tegen de Rus Tamerlan Tmenov; juist de man die hij twee jaar geleden in Cairo

versloeg, toen hij wereldkam-pioen werd in de open klasse. In de herkansing lukte het ook niet om de Georgiër Lasj Gujejani te verslaan. “Er had een vijfde plaats in-gezet. Daar heb ik ook al-less aan gedaan”, aldus Den-nis van der Geest. “Maar het verhaal is op dit moment simpel. Ik kom tekort voor de echte top en moet nu mijn doelstelling bijstellen. In de herfst van mijn loop-baan moet ik nu via world-cups proberen me alsnog te plaatsen voor de Olympische Spelen.” Die mededeling betekent vrijwel zeker dat Van der

Geest zijn wereldtitel in de open klasse zondag niet verdedigt. Omdat volgende week in Birmingham al een worldcup op het programma staat, denkt hij erover om Rio de Janeiro vroegtijdig te verlaten, om zo in Birmingham punten te kunnen sprokkelen in zijn zoektocht naar een Olympisch startbe-wijs. “Ik heb dat nog niet defini-tief beslist, maar de optel-som is duidelijk. Als ik nog wat wil met het oog op de Spelen moet ik bij de eerste negen op de Europese ran-king komen. Daarvoor moet ik worldcups gaan judoën.”

Zeven steden kandidaat voor OS 2016

ATHENE — Zeven steden hebben zich offici-eel kandidaat gesteld voor de organisatie van de Olympische Spelen in 2016. Het IOC heeft dat vandaag officieel beves-tigd.

Het gaat om Tokio, Chica-go, Madrid, Rio de Janeiro, Praag, Al-Doha (Qatar) en Baku (Azerbeidzjan). Het is de eerste stap in het ‘bidpro-ces’. In juni 2008 komt het IOC met een verkorte lijst. De definitieve verkiezing is in oktober 2009 en vindt plaats in Kopenhagen.

UEFA onderzoekt rol Scolari



Foto AFP/Mario Santos

De Portugese bondscoach Luiz Felipe Scolari (l) slaat Dragutinovic (r) van Servië. Hij heeft inmiddels zijn excuses aangeboden.

UEFA Scolari bestraft.” Portugal verspeelde tegen Servië twee kostbare punten in de strijd voor deelname

aan het EK. Ook tegen Polen (2-2) gaf Portugal zaterdag in de slotfase een voorsprong uit handen.

De Noord-Ierse bond gaat on-derzoek doen naar een moge-lijk incident tussen de eigen spelers na de wedstrijd tegen

IJsland. Na de 2-1-nederlaag zou er voor de terugreis ru-zie zijn uitgebroken tussen de voetballers.

Positie Rutte nu ter discussie

Vertrek Verdonk stort VVD in crisis

DEN HAAG — Het besluit van de VVD-fractie in de Tweede Kamer om Rita Verdonk weg te sturen, heeft een crisis ontkend in de VVD, zo meldt de Volkskrant vandaag. Ontevreden VVD-leden zullen morgen op het partijcongres per motie het vertrek eisen van fractievoorzitter Mark Rutte en partijvoorzitter Jan van Zanen, als ook de rehabilitatie van Verdonk. Het hoofdbestuur van de VVD hield afgelopen nacht crisisberaad.

Diverse VVD-prominenten hekelen ondertussen de voortvarendheid waarmee Verdonk donderdag de wacht is aangezegd. Van de VVD-achterban vindt 74 procent het niet terecht dat Verdonk uit de Tweede Kamerfractie is gezet, blijkens een enquête van het tv-programma *Eén-Vandaag*. Twee leden van de 22-koppige Kamerfractie, Charlie Aptroot en Fred Teeven, beraden zich nog of ze in het kielzog van Verdonk uit de fractie zullen stappen. Samen met Hans van Baalen hadden ze geprotesteerd tegen het wegsturen van Verdonk.

Donderdagmiddag verzocht de VVD-fractie Verdonk de fractie te verlaten. “Er is geen vertrouwen meer in Rita Verdonk als collega. Er is te veel gebeurd”, zegt Rutte. Partijvoorzitter Van Zanen

noemt het besluit ‘helaas onvermijdelijk’.

DRUPPEL

De kritiek van Verdonk eerder deze week op de partij waren ‘de druppel’ voor Rutte. Hij botste meermalen met het opstandige Kamerlid dat de strijd om het lijsttrekkerschap nipt van hem verloor, maar bij de verkiezingen meer voorkeursstemmen behaalde dan hij. Gerugsteund door het grote aantal stemmen (meer dan 620.000, goed voor negen zetels) permitteerde Verdonk zich grote vrijheid in het publiekelijk bekritisseren van de koers die de VVD voer. In juni was Rutte het zat en eiste: ‘weg-cijfers voor de liberale visie of ophoepelen’. Volgens ingewijden zal Verdonk een definitief besluit over haar zetel opschorten tot na het congres. Ze kan

haar zetel teruggeven aan de VVD, als eenmanspartij verder gaan of zich aansluiten bij een andere fractie. Of ze kan erop gokken dat het congres haar rehabiliteert.

BEMIDDELING

Oud-partijleider Hans Wiegel is ‘ontdaan’. Oud-Kamer-

voorziter Frans Weisglas noemt het vertrek van Verdonk ‘desastreus’. Volgens hem had de VVD-fractie zelf 24 uur de tijd moeten nemen om na te denken. ‘Dit is een zo vergaande beslissing. De fractie had er een nachtje over moeten slapen.’ Het ANP berichtte vandaag

dat er mogelijk komt er een bemiddelingspoging tussen Rita Verdonk en de VVD. Verdonks adviseur Ed Sinke noemde Wiegel en eveneens oud-partijleider Frits Bolkestein als mogelijke bemiddelaars in een poging om een crisis te voorkomen. Hij deed zijn uitspraak in het tv-programma *Pauw en Witteman*. Verdonk zou donderdagavond contact met hen hebben gehad.

MOTIE

Ingewijden verwachten morgen een zeer roerig partijcongres. Een groep VVD-leden die zich Liberaal Netwerk noemt, zal een motie indienen tegen Rutte en Van Zanen en voor Verdonk. Het netwerk omvat, zegt oprichter Jan Talen, VVD-gemeenteraadslid te Staphorst, vooral kleine ondernemers die tot de harde kern van Verdonks aanhang behoren en haar vorig jaar op een haar na het lijsttrekkerschap bezorgden. ‘Van Roermond tot Groningen’ wordt nog steun gezocht voor de motie. Het congres is het hoogste partijorgaan en kan de fractie onder druk zetten om het besluit terug te draaien.

Expositie De Bunker over keuzes maken in oorlogstijd

ARNHEM — Keuzes in oorlogstijd, daar gaat om in de reizende expositie De Bunker in Arnhem. Bezoekers worden voor keuzes gesteld die gewone Nederlanders moesten maken in de Tweede Wereldoorlog. Staatssecretaris Jet Bussemaker van VWS en de Arnhemse burgemeester Pauline Krikke openden De Bunker vandaag.

Op de expositie staan niet de soldaten of verzetshelden centraal, maar de gewone Nederlandse burger, die zich keer op keer gesteld zag voor keuzes. Wat te doen als onderduikers aanklopten of als de Duitsers op zoek waren naar arbeiders? Op de interactieve tentoonstelling kunnen bezoekers naar eigen inzicht antwoord geven op die vragen.

De kwesties zijn gebaseerd op echte ervaringen van overlevenden van de oorlogsjaren. Bezoekers krijgen uiteindelijk ook te horen welke keuzes die overlevenden toen in werkelijkheid maakten en hoe die keuzes uitpakt. “Slechts een op de zes Neder-

landers van vandaag is getuige geweest van de oorlog. De Bunker houdt hun verhalen en dilemma's levend”, aldus Chris Groeneveld, directeur van Anno, een promotiebureau voor Nederlandse geschiedenis dat op het idee van De Bunker kwam. De expositie is ondergebracht in een 100 vierkante meter groot, als bunker vormd paviljoen dat tot en met 14 oktober in Arnhem staat. De initiatiefnemers kozen voor Arnhem omdat daar deze maand de Slag om Arnhem van september 1944 word herdacht.

Na oktober is de expositie nog te zien in onder meer Amsterdam, Maastricht en Groningen. In elke stad wordt de tentoonstelling aangevuld met lokale feiten uit de Tweede Wereldoorlog.



Nieuwe burgemeester Utrecht Gemengde reacties op kandidaatschap Wolf en Pans

UTRECHT — De Utrechtse politiek heeft kritisch gereageerd op de twee kandidaten voor het burgemeesterschap van Utrecht. Donderdagavond werd bekend dat Utrechters op 10 oktober kunnen kiezen tussen de PvdA'ers Aleid Wolfsen en Ralph Pans.

Vooraf SP en Leefbaar Utrecht hebben kritiek op het feit dat beide kandidaten van sociaaldemocratische huize zijn. SP-fractievoorzitter Tim Schipper noemt het raadplegend referendum een fopspeen. Leefbaar Utrecht vindt dat er met twee kandidaten uit één partij niets te kiezen is. D66 wil ‘dit nooit weer’. “De geheime procedure, met een voorkeuze door de vertrouwenscommissie lijkt, wat ons betreft, toch te veel op de ouderwetse benoemingsprocedure die D66 ouderwets en

achterhaald vindt. PvdA fractievoorzitter Frauke van Iperen is blij met twee sterke kandidaten. “Een burgemeester heeft een verantwoordelijke taak. Als verbinder, op het gebied van openbare orde en veiligheid en als de persoon die Utrecht nationaal en internationaal op de kaart zet. Een unanieme voordracht geeft vertrouwen.” De procedure en het raadplegend referendum werd door critici al eerder een wassen neus genoemd. Nu er twee kandidaten van PvdA-huize komen roept Utrechts bekendste actievoerder en afgevallene sollicitant Kees van Oosten inwoners van de stad op niet te gaan stemmen op 10 oktober. “Waarom dan toch een referendum? Om de Utrechters het gevoel te geven dat zij de man die door de PvdA is benoemd zelf gekozen hebben. Precies zoals regeringsleiders in het

Oostblok benoemd werden en worden. Je moet wel gek zijn en stekenblind als je gaat stemmen.” Wat de SP betreft kan Utrecht beter alsnog van het referendum afzien. “De vraag is of we voor deze uitkomst nou dat hele referendumcircuitus hadden moeten opzetten en dat geld hadden moeten uitgeven.” Inwoners van de Domstad kiezen op 10 oktober de opvolger van de huidige burgemeester Annie Brouwer-Korf. De kandidaten werden donderdag bekend. Van de Utrechtse gemeenteraadsliden gingen er 38 akkoord met de voordracht van Pans en Wolfsen, 6 raadsleden stemden tegen. Op 11 oktober, een dag na het referendum, neemt de raad een besluit over de uitkomst ervan. De huidige burgemeester, Annie Brouwer-Korf, vertrekt later dit jaar. Ze is burgemeester in Utrecht sinds juli 1999.

Auto schept scholieren

ARKEL — Door een ongeval in Arkel (Zuid-Holland) zijn vanochtend elf scholieren in de leeftijd van 13 tot 15 jaar gewond geraakt. Ze reden op de fiets in een groep toen ze door een automobilist werden geschept, meldde een woordvoester van de politie. Drie scholieren zijn ernstig gewond, de anderen hebben minder ernstig letsel. Ook de 45-jarige automobiliste uit Gorinchem raakte gewond. De oorzaak van het ongeval is niet bekend.

Het ongeval gebeurde rond acht uur op de Vlietkade in Arkel. De auto belandde na de botsing in de sloot. Enkele scholieren kwamen daarbij volgens de politie onder de auto terecht.



Minister van Defensie Eimert van Middelkoop (l) met zijn Amerikaanse ambtsgenote Condoleezza Rice op het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington.

DEN HAAG — Rond het plaatsje Deh Rawod, waar een van de twee Nederlandse bases in Uruzgan ligt, is de veiligheidssituatie de afgelopen week verslechterd. Afgaansse eenheden hebben verscheidene controleposten ten noorden en zuiden van het dorpje verlaten. De Taliban hebben daardoor meer bewegingsvrijheid gekregen, waardoor een aantal vuurgevechten plaatsvond.

Het ministerie van Defensie is bezorgd over de ontwikkeling, meldde het donderdag in zijn weekoverzicht. Nederlandse Apaches ondersteun-

den de eenheden die onder vuur lagen. De Nederlandse militairen kijken samen met de Afgaansse veiligheids-eenheden hoe ze de veiligheid bij Deh Rawod kunnen verbeteren. De gevechtshelikopters kwamen ook in actie voor ISAF-eenheden elders in Uruzgan en in de provincie Zabul. Ook Nederlandse F-16-gevechtsvliegtuigen werden in Zabul ingezet, evenals in de provincies Kandahar en Helmand. Bij de uitgevoerde bombardementen zijn mogelijk slachtoffers gevallen, aldus Defensie. Verder meldt het departe-

ment een rits van opbouwprojecten die bij Deh Rawod vorderen in samenwerking met de bevolking. Het gaat onder meer om herstellende wegen en irrigatiekanalen en geplaatste dynamo's voor de energievoorziening en waterputten. Minister van Defensie Eimert van Middelkoop brengt deze dagen een bezoek aan Washington waar hij donderdag met de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Condoleezza Rice, sprak. Zij uitte tijdens het gesprek haar waardering en respect voor het optreden van Nederlandse militairen

in Uruzgan, zo liet Van Middelkoop vandaag weten. Rice stond ook stil bij de verliezen die Nederland heeft geleden. Ze onderschreef het standpunt van de Nederlanders dat het werk van militairen en het opbouw werk van niet-militaire hulporganisaties hand in hand moeten gaan bij het optreden in Afghanistan. Het zijn volgens Rice communicerende vaten. Stabiliteit is niet mogelijk zonder opbouw en stabiliteit is nodig om opbouw mogelijk te maken. De beide bewindslieden spraken verder onder meer over de NAVO, Darfur en Kosovo.

Zorgverzekeraars: Tekort van 122 miljoen in AWBZ

DEN HAAG — In de thuiszorg en andere vormen van AWBZ-zorg ontstaat dit jaar een tekort van 122 miljoen euro. Zorgverzekeraars hebben deze claim neergelegd bij de Nederlandse Zorgautoriteit (NZa). Die is nu aan het bekijken of er geld bij moet.

Dat heeft staatssecretaris Jet Bussemaker donderdag gezegd in overleg met de Tweede Kamer. Aanleiding voor het debat waren meldingen van klantenstops bij instellingen voor thuiszorg in Drenthe en Flevoland. Bussemaker stelde dat de gemelde tekorten een prognose betreffen, maar dat het geld nog niet op is. “Ik ben niet van plan onmiddellijk de portemonnee te trekken.” De staatssecretaris vreest dat de zorgaanbieders haar het geld uit de zak proberen te kloppen door te hard aan de bel te trekken over dreigende tekorten. Ze stelde zich niet te willen lenen voor ‘omzet-maximalisatie’ van zorgaanbieders. Bussemaker wees erop dat van de 95 miljoen die haar voorganger Clémence Ross uittrok om wachtlijsten weg te werken, uiteindelijk 33 miljoen niet werd besteed.

Dat er instellingen zijn die urgente cliënten geen zorg meer geven terwijl er door schuiven met budgetten nog wel wat te regelen valt, noemde ze onaanvaardbaar. “Weliswaar worden er dan geen juridische maar wel morele regels overschreden.”

De Nederlandse Zorgautoriteit meldde eerder dit jaar dat het budget voor de AWBZ-zorg afdoende moet zijn. Volgens de autoriteit is er in Drenthe niet echt een probleem omdat andere thuiszorgaanbieders nog wel kunnen bijspringen. De Tweede Kamer ontving deze week een brief van de zorgaanbieders in Flevoland die zegden dat er in hun provincie ook voor verschuiven van zorg geen ruimte meer is. De Kamer wilde van Bussemaker horen hoe het nu precies zit met de budgetten binnen de AWBZ. De regeringspartijen accepteerden deze zomer tijdens een spoeddebat nog haar uitleg dat er sprake was van een probleem met het verdelen van het geld, maar dat er geen capaciteitsstekort was. Donderdag drongen zij ook aan op snelle duidelijkheid. Bussemaker beloofde dat de NZa begin oktober uitsluitsel zal geven over de gemelde tekorten.

Leverancier: Desinfecteermachines waren nog niet opgeleverd

ROTTERDAM/OSS — Twee van de vier omstreken desinfecteermachines die ziekenhuis Bernhoven heeft stilgelegd wegens een mankement waren nog niet opgeleverd en niet gereed voor gebruik.

Leverancier Sanamij heeft dat laten weten in een verklaring naar aanleiding van uitspraken van de verantwoordelijke zorgmanager van het ziekenhuis. Het ziekenhuis riep eind augustus vijfhonderd patiënten

terug voor bloedonderzoek. Slangen die bij hen waren gebruikt voor kijkonderzoek waren door een technische fout in de vier nieuwe desinfecteermachines mogelijk niet goed gereinigd. Er bestaat daarom een kleine kans dat de patiënten daardoor besmet zijn geraakt met een virus. De zorgmanager verklaarde vandaag in het *Brabants Dagblad* dat zijn personeel onvoldoende is geïnstrueerd door de leverancier. Bovendien werd de Nederlandstalige handleiding later dan afgesproken gele-

verd. Sanamij laat in haar verklaring verder weten dat de ziekenhuismedewerkers die het vermeende mankement ontdekte, mogelijk slecht gereinigde scopen toch hebben vrijgegeven voor gebruik bij patiënten. De partijen wensten vandaag niet verder in te gaan op de kwestie. Bernhoven heeft een mediastilte afgekondigd. Eerder wees ook fabrikant Steris schuld van de hand. Met de machines is niks mis en bij gebruik volgens de instructies zijn ze veilig, stelde het bedrijf.

AMC wacht met grote operaties

AMSTERDAM — Het Academisch Medisch Centrum (AMC) in Amsterdam zal ook vandaag geen ingewikkelde of langdurige operaties uitvoeren.

Door de brand donderdagochtend in de eigen energiecentrale zijn de noodaggregaten van het ziekenhuis buiten gebruik. “We zijn bezig ze te installeren, maar we willen zeker weten dat het werkt”, aldus een woordvoerder. Om risico's te vermijden zal het AMC vandaag ook

geen slachtoffers opvangen van calamiteiten, zoals verkeersongevallen. Ambulances brengen deze slachtoffers naar andere ziekenhuizen in Amsterdam.

Ook zet het ziekenhuis extra personeel in om patiënten die aan medische apparatuur liggen, te bewaken. Het is onbekend hoe lang de maatregelen gaan duren. Bij de brand in de energiecentrale vielen geen slachtoffers. Het gebouw staat los van het geneeskundige gedeelte van het ziekenhuis.

'Aarde verkeert in slechte gezondheid'

De aarde verkeert in slechte gezondheid. Dat blijkt uit het jaarlijkse rapport van een Amerikaanse denktank, die de gezondheid van de aarde beoordeeld op vitale punten.

Zo is de ontbossing in 2005 flink gestegen evenals de vleesproductie. Het meest urgent is echter de klimaatverandering, aldus donderdag Erik Assadourian, direc-

teur van het project.

Volgens Assadourian is niet-duurzaam consumeren verantwoordelijk voor de klimaatverandering. Massale consumptie en klimaatverandering hebben vervolgens weer invloed op de uitstoot van kooldioxide en andere ecologische rampspoed. Van de 44 trends in het rapport zijn er 28 'uitgesproken slecht' en zes positief.

Nieuwe cd Kylie Minogue

Zangeres Kylie Minogue is terug. De Australische zangeres brengt 12 november haar nieuwe single 2 Hearts uit. Haar album volgt later die maand. Het is haar eerste studioalbum sinds Body Language uit 2003, zo liet platenmaatschappij EMI donderdag weten.



In 2005 werd borstkanker geconstateerd bij Minogue, waardoor ze haar tournee moest onderbreken. Haar behandeling sloeg aan en begin vorig jaar verklaarden de artsen dat de 39-jarige zangeres weer aan het werk kon. Het is nog niet bekend wanneer Minogue met haar nieuwe werk gaat touren.

Grote hits van de kleine zangeres zijn onder meer Locomotion, Spinning Around en Can't Get You Out Of My Head.

Hanen en kippen in Amsterdam

Wilde kippen en hanen zorgen voor een groeiende overlast in delen van Amsterdam. Onder andere in de Molenwijk in Amsterdam-Noord, de Schimmelbuurt in Oud-West en in stadsdeel Westerpark hebben bewoners geklaagd over loslopend pluimvee. De hanen en kippen beschadigen planten in tuinen, graven gaten in de

grond en zorgen voor een stank van rotte eieren. Hanen houden bewoners door het gekraai uit hun slaap. Stadsdelen benaderen de Dierenbescherming in Amsterdam steeds vaker om de beesten te vangen, liet een woordvoerder donderdag weten. "Als je niets doet, zitten er binnen een jaar een paar honderd."

Ministerie helpt vlinders

Om onder meer vlinders een handje te helpen, heeft het ministerie van Landbouw donderdag 150.000 euro beschikbaar gesteld om zogeheten natuurlijke bosranden te kunnen aanleggen. De Vlinderstichting hoopt zo bedreigde soorten als hazelworm, kleine ijsvogelvlinder en nachtzwaluw meer leef-

ruimte te geven. Bosranden gaan nu vaak abrupt over van open gebied in dicht bos. Veel planten en dieren gedijen echter beter bij een geleidelijke overgang, aldus de Vlinderstichting. Met het nu beschikbaar gekomen geld kan nog dit jaar 25 kilometer bosrand worden aangepakt.

Led Zeppelin lokt miljoenen

Ongeveer twintig miljoen mensen hebben via internet kenbaar gemaakt dat ze kaartjes willen voor het eenmalige reünieconcert dat Led Zeppelin 26 november in Londen geeft. Dat hebben de organisatoren donderdag gemeld, aldus de BBC. Voor het optreden zijn slechts 20.000 kaarten beschikbaar. Die worden door middel van een verloting toegewezen. Belangstellenden kunnen zich tot en met maandagmiddag laten registreren.

'Spijbelstraf helpt niet'

Het opleggen van leerstraffen aan jongeren die spijbelen helpt niet. Dat concludeert het adviesbureau Van Montfoort in een onderzoek in opdracht van het ministerie van Justitie, dat deze week is gepresenteerd. Justitie gaat zich beraden op de vraag hoe het verder moet met de antispijbeltrainingen. Sinds kort kan de rechter spijbelaars een leerstraf opleggen die tot doel heeft hun het spijbelen af te leren.

Veel vis verkleint kans op darmkanker

Wie wekelijks een keer vis eet, heeft 4 procent minder kans op kanker in de dikke darm. Bij drie keer in de week vis op het menu is dat 12 procent, want de kans daalt met 4 procent per keer.

Dat concluderen onderzoekers van Wageningen Universiteit in de *American Journal of Epidemiology*. Zij baseren zich op een ana-

lyse van veertien bestaande studies. "We weten al langer dat de consumptie van vis de kans op dikdarmkanker vermindert", zegt onderzoeker Anouk Geelen. "Hoe dat verband precies in elkaar zit, weten we niet. Misschien komt het door de vetzuren in vette vis, de omega-3-vetzuren. Als dat zo is, dan beschermen zalm en makreel tegen darmkanker, maar kabeljauw niet."

'Negerin is blank'

De benaming van Rembrandts ets 'Liggende negerin' (1658) is onjuist. De afgebeelde vrouw is blank. Dat beweert althans de Kunsthal in Rotterdam. Het museum liet fotograaf Marcel van der Vlugt de opstelling van Rembrandt van 350 jaar geleden in scène zetten. Hij plaatste een vergelijkbaar zwart en blank model voor een infrarood gevoelige digitale camera. De infraroodopname van de blanke vrouw laat een voetzool zien die even donker is als de rest van haar lichaam. De negerin heeft in dezelfde situatie een lichte voetzool. Het model op Rembrandt ets heeft duidelijk een donkere voetzool en moet dus ook een blanke vrouw zijn, aldus de Kunsthal donderdag. Deze aanwijzingen

worden mét de originele ets getoond op de beurs Exota! van galerieën met kunst uit Afrika, Azië en Latijns-Amerika. De onderzochte ets is overigens van Museum Boijmans van Beuningen. Conservator prenten Peter van der Coelen van Boijmans zegt dat er tot 1800 ook eigenlijk niemand over een negerin heeft gesproken ('Er was toen sprake van een liggende vrouw') en dat de laatste halve eeuw de overtuiging groeit dat de vrouw inderdaad blank was. Ook schijnt er op een heel vroege afdruk van de ets ook veel meer licht over de vrouw, hetgeen ook al op een blanke wijst. Bovendien experimenteerde Rembrandt heel veel met licht en donker en kan dat een oorzaak van de verwarring zijn.

Condoms voor snackseks

Condoms in een verpakking alsof het een pakje sigaretten is, maar vooral bedoeld om jongeren sneller te laten grijppen naar het condoom wanneer het moment daar is. Het bedrijf MoreAmore wil met een nieuw trendy verpakking jongeren aanspreken toch vooral condoms te gebruiken. Het zogeheten partypack is even groot als een pakje sigaretten en daardoor dus makkelijk mee te nemen – net als een condoom overigens. Het doosje bevat twee flapjes met elk een condoom, een sachet extra glijmiddel en een intiem reinigingsdoekje voor aan het begin of na het vrijen. "De intieme doekjes nemen lichaamsgeur weg en laten een zoet smaakje achter", aldus Ineke Zijdeveld van MoreAmore.

Met de komst van de nieuwe verpakking wijst Zijdeveld op de zogeheten snackseks, de trend snel tot seks over te gaan. "Men gaat uit, ontmoet iemand en seks is geen enkel issue meer en vindt meestal nog dezelfde dag of avond plaats. Geen relaties, geen moeilijk gedoe. Seks is als een pilsje; men geniet ervan en ieder gaat zijns weegs." Het voornemen om een condoom te gebruiken is er volgens Zijdeveld meestal wel, "maar in de hitte van de strijd wordt het vergeten of ze zijn gewoon niet voorhanden." Om die reden maakte MoreAmore een speciale condoomverpakking met toebehoren voor de snelle seks.

Chinese student daagt Microsoft

Een student in de Chinese hoofdstad Peking sleept het Amerikaanse concern Microsoft voor de rechter. Lu Peng van de universiteit van Peking vindt dat Microsoft met zijn jongste aanpassingen van het besturingsprogramma Windows XP te veel persoonlijke informatie van gebruikers kan vergaren, aldus de krant *China Daily* donderdag. Volgens Lu heeft Microsoft hem een update opgedrongen voor Windows XP dat niet alleen informatie door-

geeft over mogelijk illegale software op zijn laptop, maar ook gegevens kan achterhalen over de gebruiker zelf. Dat pikt Lu niet.

Zijn eis zal in de Verenigde Staten waarschijnlijk toch niet als een bom inslaan. Hij wil omgerekend 135 euro schadevergoeding (1350 yuan) en een advertentie van Microsoft in een Chinese nationale krant waarin het concern zijn verontschuldigingen aanbiedt wegens schending van Lu's privacy.

Zwartboek hit in Argentinië

Zwartboek heeft in de eerste week van de release in Argentinië een plaats in de top tien weten te veroveren. De Nederlandse film van Paul Verhoeven eindigde boven Hollywood-producties als *Evan Almighty* en *Rush Hour 3*. Dat meldde Holland Film, de organisatie die de Nederlandse film in het buitenland

promoot, donderdag. Het oorlogsdrama, met Carice van Houten in de hoofdrol, heeft wereldwijd al meer dan 22 miljoen dollar opgeleverd. De productie is al uitgebracht in een groot aantal landen, waaronder Engeland, Verenigde Staten, Japan, Zuid-Korea, Thailand, Turkije en Zuid-Afrika.

Zieke bakker beboet

Een zieke Canadese bakker heeft een boete van bijna 700 euro gekregen omdat hij op zijn werk verscheen. De man had een bevel genegeerd om thuis te blijven totdat hij genezen was van een salmonellavergiftiging, meldten gezondheidsinspecteurs donderdag. De 20-jarige Adam Duerr

had testen moeten afwachten die zouden uitwijzen of hij beter was. Hij nam niet de moeite voor een test en ging gewoon weer werken. De gezondheidsinspecteur in de rechtbank vond de zaak hoogst ongebruikelijk: "We zien zelden dat mensen een bevel negeren om niet te gaan werken."

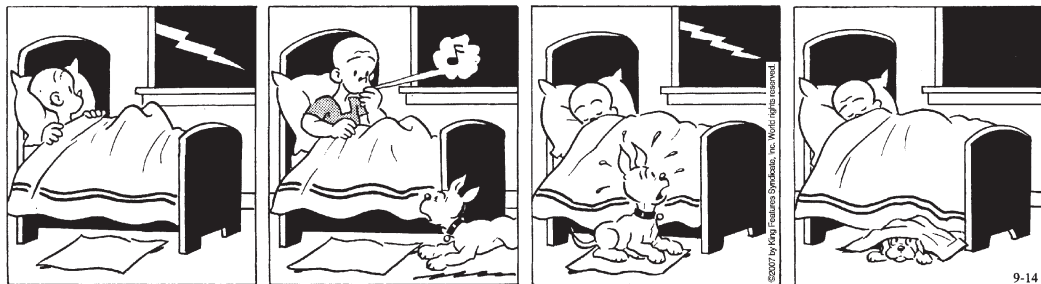
In het huwelijksbootje



Ayanette Statia en Damery Meyer zeiden onlangs eindelijk 'ja' tegen elkaar. Na tien jaar verloving, liet het koppel zich in de echt verbinden. Het werd een droomhuwelijk voor Statia die onder de noemer bekende Curaçaose valt. Ze werd in het jaar 2002 gekozen tot Miss Curaçao en had een verdienstelijk optreden op de verkiezing van Miss Universe. Verder presenteerde ze samen met programmamaker Trevor Nisbeth het amusementsprogramma KikoTaKiko.TV. Op de foto het gelukkige paar samen met het éénjarige zontje Danery Meyer.

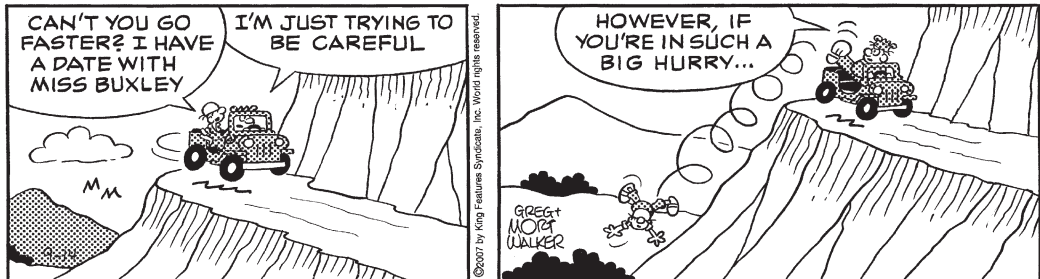
HENRY

By Carl Anderson



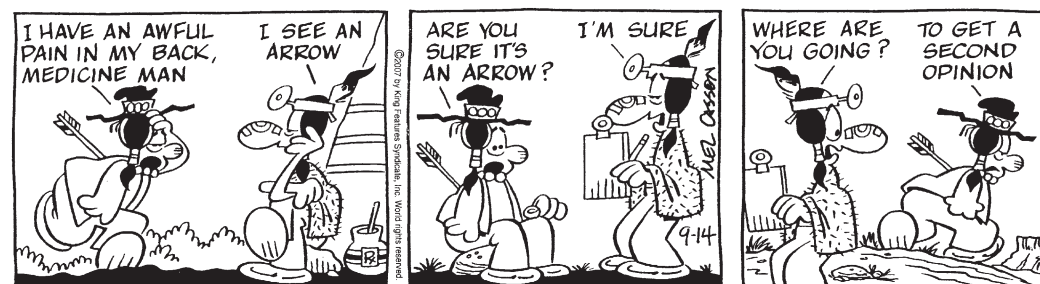
BEETLE BAILY

By Mort Walker



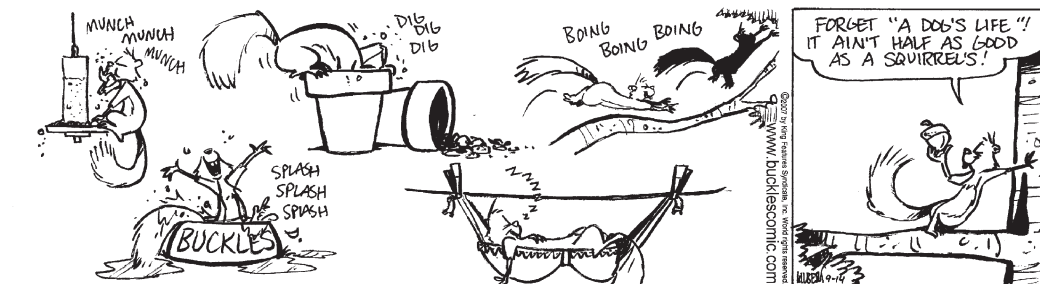
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



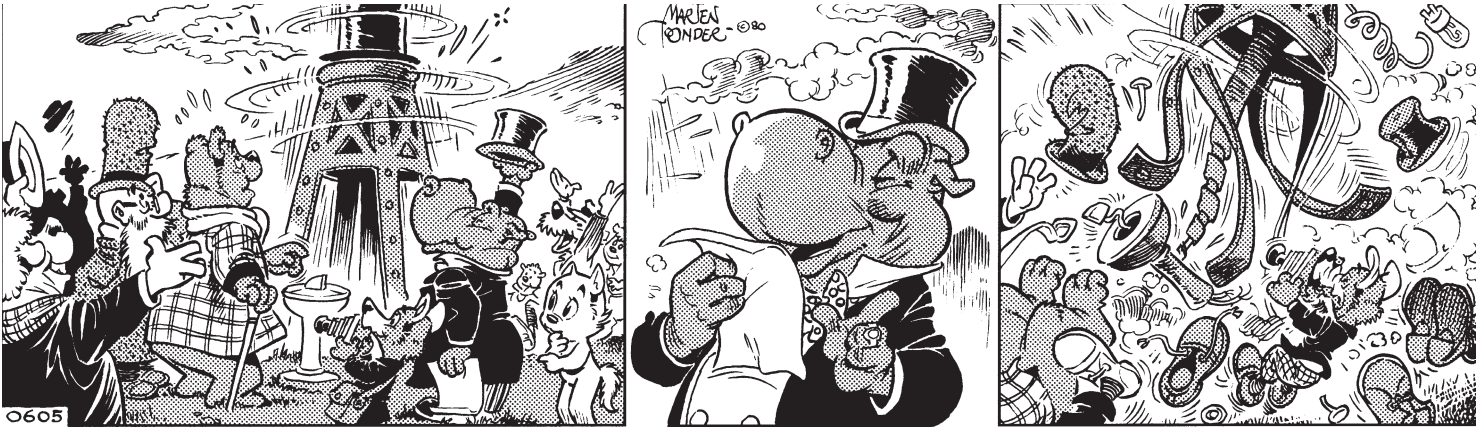
BUCKLES

By David Gilbert



HEER BOMMEL EN DE WADEM

Door Marten Toonder



Heer Bommel draaide de knop naar Y8 en keek vol trots naar het torentje, waarin een aanzwellend gezoem hoorbaar werd. Er kwam een grijze walm uit, en terwijl de toeschouwers in gejuich uitbarstten, begon de boor te draaien. 'Hemelonderweder', mompelde professor Prlwytzkofski, maar de burgemeester overstemde hem. 'Geachte stadgenoten', sprak hij. 'Wat wij thans voor ogen zien, is het werk van een Rommeldammer die het hart op de rechte plaats heeft...' Hij zweeg even om een gehinderde blik op de boortoren te werpen, die steeds harder begon te zoemen. Daarop trok hij het gelaat opnieuw in een welwillende plooi en vervolgde roepend: '...rechte plaats heeft.

Door hem kan het wetenschappelijke werk van professor Prlwytzkofski voortgang vinden. Op dat werk kom ik later terug, maar eerst wil ik de stadgenooten, die dit mogelijk heeft gemaakt...' Het zoemen was nu overgegaan in een gegier en de hele installatie begon te schudden, terwijl de rookwolken zich verdichtten.

'Niemand anders dan Olivier B. Bommel!' schreeuwde de magistraat, maar verder kwam hij niet. Want nu klonk er een geluid van scheurend metaal en voordat de omstanders zich uit de voeten konden maken, vloog de Bommelboor te midden van losgewoelde aarde de lucht in.

EURO

Kredietzorgen

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend op 1,3890 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen donderdag stond de Europese munt nog op 1,3885 dollar. De belangrijkste Europese beurzen stonden vanochtend op verlies door hernieuwde zorgen over de problemen op de kredietmarkt. De financiële sector was in mineur. Het negatieve sentiment werd veroorzaakt door de Britse hypotheekverstrekker Northern Rock. Het bedrijf is in de problemen gekomen door de situatie op de kredietmarkt en heeft de Britse centrale bank om krediet gevraagd. Northern Rock gaf vandaag een winstwaarschuwing af. Het aandeel daalde op de beurs van Londen met bijna 22 procent. In Londen daalde de Britse bank Barclays met 2,7 procent. In Parijs verloor BNP Paribas met 1,8 procent. De AEX, de index van hoofdfondsen in Amsterdam, stond drie kwartier na de opening 0,5 lager op 529,08 punten. De MidKap-index voor middelgrote fondsen daalde met 0,4 procent tot 705,76 punten. De graadmeters in Frankfurt,

Parijs en Londen noteerden verloren 0,5 tot 0,7 procent. De sterkste stijger op het Damrak was biotechnologiebedrijf Pharming na een koopaanbeveling van SNS Securities. Het lokale fonds maakte een koerssprong van 5,6 procent. De AEX telde een tweetal stijgers. Uitgever Reed Elsevier steeg met een winst van 1,3 procent het sterkst. Randstad ging met 0,4 procent omhoog. Het uitzendbedrijf heeft de Duitse branchegenoot Team BS overgenomen. Met de overname wil Randstad zijn marktaandeel in Duitsland uitbreiden. Later op de dag krijgen beleggers een reeks macrocijfers uit de Verenigde Staten te verwerken die inzicht geeft in de ontwikkeling van de Amerikaanse economie in de maand augustus. Een belangrijk inflatiecijfer zal met name de aandacht trekken. Naar verwachting zijn de producentenprijzen vorige maand met 0,1 procent gedaald. Verder worden onder meer de detailhandelsverkoop, de industriële productie en de bezettingsgraad van de industrie bekendgemaakt.

TOKIO

Stevige winsten

TOKIO — Op de aandelenmarkten in het Verre Oosten werden vandaag stevige winsten geboekt. De beleggers in Azië zijn optimistisch dat de gevolgen van de crisis op de Amerikaanse hypotheekmarkt beperkt blijven en geen negatieve invloed zullen hebben op de consumentenbestedingen. Vooral exporteurs en financiële fondsen zaten flink in de lift. Op de beurs in Tokio sloot de toonaangevende Nikkei-index van 225 hoofdfondsen met een winst van 306,23 punten (1,9 procent) op 16.127,42 punten. Maandag houdt de Japanse beurs de deuren dicht wegens een feestdag. De Kospi in Seoel eindigde 1,2 procent in de plus en de All Ordinaries in Sydney ging met een winst van 1,2 procent de handel uit. De Hang Seng in Hongkong noteerde aan het einde van de handelsdag een plus van 1,5 procent. Daarmee sloot de index in Hongkong voor de derde keer op rij op een nieuw

recordniveau. De bankfondsen boekten koerswinsten in Tokio, dankzij het herwonnen vertrouwen onder de beleggers. Mizuho Financial Group, de op twee na grootste bank van Japan, steeg 4,5 procent. De grootste bank van het land Mitsubishi UFJ ging 4 procent vooruit en Sumitomo Mitsui, de op een na grootste bank van Japan, won 3,9 procent. De bierbrouwer Sapporo Holdings ging omhoog door geruchten dat de Amerikaanse investeringsmaatschappij Steel Partners haar belang in het bedrijf wil vergroten. Sapporo, de op twee na grootste bierbrouwer van Japan, won 7,9 procent. De exporteurs wisten munt te slaan uit een zwakkere yen. Autoconcern Toyota Motor pakte 2,4 procent en technologieconcern Canon koerste 2,7 procent hoger. Videospelletjesbedrijf Nintendo won 5,6 procent en Sony steeg 2,1 procent.

WALL STREET

Positieve stemming

NEW YORK — Op de effectenbeurzen in New York heerste donderdag een positieve stemming ondanks de zwakke dollar en de recordhoogte van de olieprijs. Energiefondsen, autofabrikanten en de farmaceutische fondsen boekten forse winsten. De Dow-Jonesindex sloot op 13.424,88 punten. Dat is een winst van 133,23 punten, ofwel 1 procent. De breedsamengestelde S&P 500-index kreeg er 12,39 punten bij en sloot op 1483,95 punten, dat is 0,8 procent winst. Schermenbeurs Nasdaq noteerde 2601,06 punten en deed het rustiger aan met 0,4 procent winst. Grote stijger was de in de Dow-Jonesindex genoteerde autofabrikant General Motors. Het aandeel GM steeg met 10 procent, nadat de onderneming een koopaanbeveling had gekregen van de Amerikaanse zakenbank Citigroup. Branchegenoot Ford kreeg een zetje mee en noteerde 5,8 procent winst. Fastfoodketen McDonald's maakte bekend de jaarlijkse dividenduitkering met 50 procent te verhogen. Dat leverde het bedrijf een koerswinst van ruim 6 procent op. Het aandeel noteerde 54,30 dollar, het hoogste bedrag tot nu toe. Een mededeling van Countrywide Financial, de grootste hypotheekverstrekker van de Verenigde Staten, verhoogde nog eens de gunstige stemming. Countrywide meldde donderdag dat het 12 miljard extra aan kredietvermogen had verworven. De aandelen van de onderneming stegen 13,9 procent

Onder meer Exxon Mobil profiteerde opnieuw van de gestegen olieprijs en de gevolgen van orkaan Humberto, waardoor deze week drie olieaffinaderijen in Texas hun werk tijdelijk moesten stilleggen. De schaarste stuwde de aandelen van Exxon Mobil op tot een winst van 1,1 procent. Farmaceutisch bedrijf Merck leek aanvankelijk te profiteren van een optimistisch zakenbankrapport, maar sloot uiteindelijk met een marginale winst van 0,4 procent. Branis is 0,8 procent winst. Schermenbeurs Nasdaq noteerde 2601,06 punten en deed het rustiger aan met 0,4 procent winst. Grote stijger was de in de Dow-Jonesindex genoteerde autofabrikant General Motors. Het aandeel GM steeg met 10 procent, nadat de onderneming een koopaanbeveling had gekregen van de Amerikaanse zakenbank Citigroup. Branchegenoot Ford kreeg een zetje mee en noteerde 5,8 procent winst. Fastfoodketen McDonald's maakte bekend de jaarlijkse dividenduitkering met 50 procent te verhogen. Dat leverde het bedrijf een koerswinst van ruim 6 procent op. Het aandeel noteerde 54,30 dollar, het hoogste bedrag tot nu toe. Een mededeling van Countrywide Financial, de grootste hypotheekverstrekker van de Verenigde Staten, verhoogde nog eens de gunstige stemming. Countrywide meldde donderdag dat het 12 miljard extra aan kredietvermogen had verworven. De aandelen van de onderneming stegen 13,9 procent

Britse centrale bank verstrekt noodkrediet aan Northern Rock

LONDEN — De Britse centrale bank schiet de grote hypotheekverstrekker Northern Rock met een noodkrediet te hulp.

Dat maakte het Britse ministerie van Financiën vandaag bekend. Northern Rock heeft door de onrust op de financiële markten moeite om zijn activiteiten te financieren. Het Britse bedrijf kwam vandaag met een winstwaarschuwing.

Northern Rock is volgens de meest recente cijfers de grootste hypotheekverstrekker van Groot-Brittannië. Het besluit van de Bank of England (BoE) om als kredietverlener op te treden werd genomen na overleg met het ministerie van Financiën en de financiële toezichthouder FSA. Het is niet bekend hoeveel noodkrediet wordt verstrekt aan Northern Rock. Het is zeer zeldzaam dat

de BoE een dergelijke stap neemt, aldus de Britse nieuwswazer BBC, die als eerste melding maakte van het nieuws. Het is voor het eerst sinds 1998 dat de BoE een financiële instelling te hulp schiet. De nieuwswazer zei verder dat klanten van Northern Rock niet in paniek hoeven te raken. Northern Rock heeft een marktaandeel in Groot-Brittannië van 18,9 procent. Het totale beheerde vermogen

bedraagt 113 miljard pond sterling (227,56 miljard dollar). Het concern gaf vandaag een winstwaarschuwing in verband met de hogere kosten voor het verstrekken van krediet. Het bedrijf uit Newcastle verwacht dit jaar een winst voor belastingen van 500 miljoen tot 540 miljard pond. Analisten rekenden op een winst van 647 miljoen pond (130,29 miljoen dollar). Ook volgend jaar komt de

winst onder druk te staan, verwacht Northern Rock. Het aandeel Northern Rock is dit jaar al 46 procent in waarde gedaald. Donderdag was het fonds nog de grootste verliezer op de beurs in Londen met een koersdaling van 4,9 procent wegens geruchten over een mogelijk noodkrediet van de Britse centrale bank. Bij opening van de handel vandaag ging het aandeel Northern Rock bijna 22 procent onderuit.

China investeert in vastgoedsector



Foto: AP/Peter Parks

PEKING — Twee arbeiders dragen een zware zak met bouw materiaal door de straten van Peking. Investeren in de Chinese urbane vastgoedsector stegen in de eerste acht maanden van dit jaar met 26,7 procent ten opzichte van dezelfde periode in 2006, zo maakte het Nationaal Bureau voor Statistiek vandaag bekend.

‘Cadbury verwerpt bod op frisdrankonderdeel’

LONDEN — Het Britse Cadbury Schweppes heeft een miljardenbod op zijn Amerikaanse frisdrankactiviteiten door een groep investeringsmaatschappijen verworpen. Het concern kon geen overeenstemming bereiken over de financiering van de verkoop van het onderdeel met frisdrankmerken als Dr Pepper en 7UP. Dat melden bronnen rond de zaak vandaag.

Een groep durfkapitalisten met daarin Blackstone Group,

Kohlberg Kravis Roberts en Lion Capital bood tussen de 6,4 miljard en 6,9 miljard pond sterling (12,89 en 13,9 miljard dollar) voor het onderdeel. Cadbury heeft het bod echter afgeslagen omdat het concern het niet eens was met sommige voorwaarden die aan de verkoop waren verbonden. Zo lag er een voorstel dat Cadbury een deel van de financiering van de verkoop voor eigen rekening moest nemen. Cadbury deed het onderdeel in maart in de verkoop. In juli

werd de biedingsperiode echter verlengd omdat het voor potentiële kopers steeds moeilijker werd om de financiering rond te krijgen door de onrust op de kredietmarkten. Volgens analisten heeft Cadbury nu de voorkeur voor een verzelfstandiging van het onderdeel tot een dochterbedrijf, in plaats van een verkoop of een beursgang. Het bedrijf wil zich richten op de productie van snoep. Om kosten te drukken, is Cadbury bezig 7500 banen te schrappen.

DSM ontwikkelt kunststof voor gewrichtsprotheses

HEERLEN — DSM steekt de komende jaren geld in de ontwikkeling van kunststofen voor gewrichtsprotheses. Het chemieconcern ziet door de vergrijzing en toenemend overgewicht volop kansen in de markt voor orthopedische hulpmiddelen. Dat heeft DSM vandaag bekendgemaakt. Het materiaal dat DSM ontwikkelt, zogeheten ultrahoogmoleculair polyethen, kan gebruikt worden in protheses

voor onder meer de heupen, knieën, schouders en enkels. De kunststof is buigzamer en slijtvaster dan de huidige materialen die worden toegepast, aldus een woordvoester. Het concern uit Heerlen is al actief in de orthopedische markt met een kunststofvezel die wordt gebruikt in implantaten, zoals hecht draadjes. De bekendste vezel van DSM is Dyneema, waarvan de toepassing varieert van zware af-

meerkabels voor schepen tot snijbestendige kleding tegen terrorisme. DSM wil met nieuwe technieken op het gebied van hoogwaardige materialen en innovaties in voedings- en gezondheidsproducten 1 miljard euro (1,38 miljard dollar) meer omzet genereren in 2010 in vergelijking met 2005. De totale jaaromzet bedraagt momenteel ruim 8 miljard euro (11,09 miljard dollar).

Werkgelegenheid EU blijft stijgen

LUXEMBURG — De werkgelegenheid in de Europese Unie blijft langzaam stijgen.

De dertien landen in de eurozone lieten het tweede kwartaal van 2007 een stijging zien van 0,5 procent, de EU in zijn geheel (27 landen) kenden eenzelfde stijging.

Dat blijkt donderdag uit cijfers van Eurostat, het statistisch bureau van de EU. In totaal groeide het aantal mensen met een

betaalde baan in de EU in het tweede kwartaal van 2007 met 1.010.000. Volgens Eurostat waren het afgelopen kwartaal in de EU 222,1 miljoen mensen betaald aan het werk, van wie 142,9 miljoen in de eurozone. Voor Nederland waren nog geen cijfers beschikbaar. De werkgelegenheid in Nederland bedroeg eind vorig jaar 74,3 procent. Dat is op Denemarken na het hoogste cijfer binnen de EU.

Onverwachte renteverhoging centrale bank Zwitserland

ZURICH — De Zwitserse centrale bank heeft donderdag, ondanks de onrust op de financiële markten, de rente met een kwart procentpunt verhoogd tot een gemiddelde van 2,75 procent. De hogere rente moet de inflatie onder de duim houden. Het rentebesluit kwam voor veel analisten onverwacht. Zij dachten dat de rente gelijk zou blijven. Het is de achtste achtereenvolgende renteverhoging door de Swiss National Bank (SNB)

sinds december 2005. Van de 53 door Reuters ondervraagde analisten gingen 31 ervan uit dan de rente gelijk zou blijven. De rest rekende wel op een renteverhoging met 25 basispunten. Volgens de SNB is de hogere rente nodig om de inflatie onder controle te houden. Die loopt naar verwachting de komende tijd verder op door de dure olie, de sterke groei van de Zwitserse economie en de zwakke Zwitserse frank.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	14-Sep		PREV.	14-Sep		
DOW JONES	13424.88	13347.25	AEX	530.96	525.83		
S&P 500	1483.95	1476.71	ABN AMRO HLDG	35.19	34.69		
NASDAQ	2601.06	2580.22	AEGON NV	13.23	13.22		
RUSSELL 2000	780.35	776.35	AHOLD NV	10.27	10.13		
MSCI EAFE	2160.22	2167.41	AIR FRANCE-KLM	26.43	25.77		
5 YR TSV BOND YLD	4.18	4.11	AKZO NOBEL	58.10	55.51		
SPDR TRUST SER 1	148.91	148.91	ASML HOLDING NV	21.82	21.80		
DIAMONDS TRUST	134.30	134.30	CORPORATE EXPRES	8.00	7.77		
ISHARES-DJ DIV	68.88	68.88	DSM (KONIN)	36.35	36.01		
ISHARES-DJ HEALT	69.71	69.71	FORTIS	25.80	25.57		
ISHARES-DJ CN GD	62.14	62.14	GETRONICS NV	6.19	6.19		
ALTRIA GROUP INC	67.13	67.13	HAGEMEYER NV	3.03	2.95		
AMAZON.COM INC	87.26	87.26	HAL TRUST-UTS	81.63	81.49		
AMERICAN EXPRESS	60.60	60.60	HEINEKEN NV	45.19	45.13		
ANHEUSER BUSCH	50.67	50.67	ING GROEP NV-CVA	30.17	30.00		
BIOGEN IDEC INC	65.40	65.40	ITECH NV	59.97	59.40		
CISCO SYSTEMS	31.51	31.51	KPN (KONIN) NV	12.14	11.97		
CITIGROUP INC	46.36	46.36	NUMCO NV	54.35	54.25		
DISNEY (WALT) CO	33.52	33.52	PHILIPS ELECTRON	30.50	30.45		
ENZON PHARMACEUT	7.92	7.92	REED ELSEVIER	13.15	13.27		
GENERAL ELECTRIC	40.51	40.51	ROBEKO NV	28.79	29.01		
HEWLETT-PACKARD	48.77	48.77	ROLINCO NV	25.16	25.36		
HOME DEPOT INC	35.61	35.61	RORENTO NV	43.53	43.39		
IBM	115.95	115.95	ROYAL DUTCH SH-A	29.74	29.19		
INTEL CORP	25.35	25.35	TNT NV	30.68	30.09		
ISHARES-SP SCVAL	73.59	73.59	TOMTOM	52.25	52.50		
JOHNSON&JOHNSON	63.11	63.11	UNILEVER NV-CVA	22.80	22.54		
MEDTRONIC INC	54.45	54.45	MESSAEN NV	10.89	10.82		
MICROSOFT CORP	29.16	29.16	WOLTERS KLUWER	21.21	21.13		
3M CO	89.09	89.09	WP-STEWART HLDG	178.60	180.50		
MOTOROLA INC	17.19	17.19	VERSATEL TELECOM	0.57	0.56		
POWERSH-QQQ	49.18	49.18					
NVIDIA CORP	33.23	33.23					
PFIZER INC	24.23	24.23	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	67.46	67.46	HEND PAN EUR SM	27.46	27.46		
QUALCOMM INC	39.17	39.17	HEND JAP SM CO	21.41	21.41		
ROYAL DUTCH-ADR	82.19	82.19	HEND PAC EQUITY	79.12	79.12		
SCHLUMBERGER LTD	100.55	100.55	HEND CONT EUR EQ	32.90	32.90		
SPRINT NEXTEL CO	17.69	17.69	HEND GLOBAL TECH	30.60	30.60		
SYSCO CORP	33.24	33.24					
TEXAS INSTRUMENT	34.90	34.90	CURRENCIES				
TIME WARNER INC	19.00	19.00	YENUSD	115.095	114.680		
TORREY PINES THER	5.88	5.88	USDSEUR	1.389	1.387		
YAHOO! INC	23.72	23.72	CANUSD	1.034	1.031		

90 years of professional service

Investment
Stockbrokers

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Zoebkov: Van fabrieksmonteur tot nieuwe premier Rusland

MOSKOU — De vandaag tot Russische premier gekozen Viktor Zoebkov was tot de voordracht door president Vladimir Poetin eerder deze week een vrijwel volslagen onbekende man in binnen- en buitenland. De anti-corruptieambtenaar bleef buiten de schijnwerpers en heeft zijn benoeming vermoedelijk vooral te danken aan zijn lange vriendschap met het Russische staatshoofd.

De econoom Zoebkov en Poetin gaan terug tot begin jaren negentig toen de gewezen KGB'er Poetin zijn eerste politieke stapjes zette. De twee kennen elkaar uit de raad voor buitenlandse betrekkingen van de gemeenteraad van Leningrad (St. Petersburg). Poetin stond aan de leiding van het comité en Zoebkov was zijn plaatsvervanger. Het was in die tijd dat Zoebkov de basis legde voor zijn netwerk met latere machtige vrienden. Hij zou invloedrijke figuren hebben geholpen land te krijgen voor hun buitenverblijven in de regio Leningrad. De latere corruptiebestrijder overleefde net als Poetin een onderzoek naar financiële malversaties. Het zette de gewezen boerenvoorman ertoe aan het pad van de financiën in te slaan. Tussen 1993 en 2007 hield hij zich in diverse functies onder meer bezig met het innen van belastingen en het



De nieuwe Russische president Viktor Zoebkov (l) en de voorzitter van de Doema, Boris Gryzlov.

bestrijden van witwaspraktijken. Hij hield zich naar verluidt nooit ver van Poetin op. Zoebkov behoort tot de intimi die de verjaardagsfeestjes van de president bijwonen. In 1999 deed hij zonder succes een gooi naar het gouverneurschap van St. Petersburg. Hij zou door Moskou zijn ingezet om een popu-

laire kandidaat die niet kon rekenen op de steun van het Kremlin de pas af te snijden. De huidige voorzitter van het Russische lagerhuis Boris Gryzlov was Zoebkovs campagneleider. De op 15 september 1941 in de regio Sverdlovsk (Jekaterinenburg) geboren Zoebkov kende bepaald geen bliksemcarrière. Hij doorploegde de

Sovjet-machinerie stapje voor stapje. De in 1958 als fabrieksmonteur begonnen Rus studeerde economie aan de universiteit van Leningrad en haalde in 1965 zijn bul. Hij gaf vervolgens leiding aan een collectieve boerderij en werd leider van een boerenbond. In 1985 maakte hij de overstap naar de politiek.

Foto: AFP/Alexey Sazonov

Colombia vreest komst avonturiers na Tanja

BOGOTA — De Colombiaanse autoriteiten zijn bezorgd dat de publiciteit rond de Nederlandse Tanja Nijmeijer jongeren aantrekt om zich ook bij de linkse rebellengroep FARC aan te sluiten. Dat heeft een hoge Colombiaanse legerofficier donderdag tegevoerd het ANP verklaard.

De autoriteiten vrezen dat jongeren met een zucht naar avontuur een verkeerd beeld van de guerrillabeweging FARC hebben, zoals in hun ogen ook Tanja Nijmeijer overkomen is. Verder vrezen de autoriteiten dat de dagboekfragmenten die nu in de openbaarheid zijn gebracht, verfilmd zullen worden. De legerofficier

verwees naar de documentaire *Guerrilla Girl* (2005) van de Deen Frank Piasecki Poulsen. Deze film is in Colombia niet goed ontvangen omdat hij te veel begrip voor de FARC toont en de groep afschildert als sociaal bewogen strijders. In de Colombiaanse publieke opinie kan deze guerrilla nog maar op weinig steun rekenen. In de gebieden waar de FARC de macht hebben, dwingen zij de bevolking 'oorlogsbelasting' te betalen. Ze houden al jaren lang gijzelaars in de jungle vast en financieren hun strijd met de handel in cocaïne. In de periode 1998 - 2002 onderhandelden de FARC met de toenmalige regering over vrede. Een Colombiaanse journalist die deze guerrilla

van nabij kent, vertelde dat toen veel Europese jongeren met linkse sympathieën naar Colombia gekomen zijn om de FARC te leren kennen. "In die tijd hing er nog een vleug van romantiek om de guerrilla en dat sprak mensen aan", aldus de journalist. Hij vermoedt dat uiteindelijk weinig mensen gebleven zijn. Het leger vermoedt op basis van de gegevens in de computer van Tanja's commandant en getuigenissen van gedeserteerde strijders dat er op dit moment geen andere Nederlanders en waarschijnlijk ook geen Europeanen in de FARC meevechten. Voor zover er zich buitenlanders bij de guerrilla hebben aangesloten, zouden het vooral mensen uit buurlanden van Colombia zijn.

Theoloog VS onder vuur

NEW YORK — Het Vaticaan en de Amerikaanse bisschoppen onderzoeken of opvattingen van de vooraanstaande theoloog Peter Phan in strijd zijn met de leer van de RK-Kerk. Phan zou het unieke karakter van het christendom en Christus als de weg naar het heil ter discussie stellen. Dat meldt het Amerikaanse weekblad *National Catholic Reporter* op zijn website. Phan, in Vietnam geboren, is hoogleraar aan de universiteit van Georgetown in Washington. Hij is voorzitter van de katholieke theologische vereniging in de

Vereinigde Staten geweest. In zijn boek *Being Religious interreligiously* (2004) geeft hij een positief oordeel over andere godsdiensten dan het christendom. Volgens bronnen die anoniem wilden blijven, heeft Phan in juli 2005 een brief ontvangen van de Vaticaanse congregatie voor de geloofsleer, die waakt over de zuiverheid van het rk-geloof. Daarin staat dat het boek van de theoloog op een aantal punten aanzienlijke verwarring oproept en soms ernstige dubbelzinnigheden bevat. Ook zou het op gespannen voet staan met het document *Dominus*

Iesus uit 2000, waarin staat dat de RK-Kerk dé weg naar het heil is en dat niet-christelijke godsdiensten ernstig tekortkomen. De congregatie wil dat Phan sommige opvattingen in een artikel herroept en zijn uitgever opdracht geeft het boek te herdrukken. De theoloog antwoordde in april 2006 dat hij onder bepaalde voorwaarden bereid was aan die verlangens tegemoet te komen, maar heeft daarop nog geen antwoord gekregen. Ook de commissie voor de kerkelijke leer van de Amerikaanse bisschoppen onderzoekt Phans boek.

Koerden Irak willen af van olieminister

ARBIL/BAGDAD — De regering van de Noord-Iraakse Koerdische regio heeft donderdagavond van de nationale regering in Bagdad geëist dat de minister van Olie, Hussein al-Shahrastani, opstapt.

Al-Shahrastani bevestigde pas op een OPEC-conferentie in Wenen dat alle olietransacties die niet via de centrale overheid zijn gesloten, illegaal zijn. Dat irriteert de Iraakse Koerden die zelf de olie in het noordoosten van het land willen aanboren en verhandelen. De olieminister bemoeit zich met zaken die hem niets aangaan, menen de leiders van Iraaks Koer-

distan. "Hij zou beter kunnen letten op de Iraakse olie die onder zijn neus wordt weggesmokkeld."

De Iraakse Koerden hebben duidelijk laten blijken dat ze schoon genoeg hebben van de bewindsman die zijn stellingen over 'illegale olietransacties' al eerder poneerde. De eis is een nieuwe tegenslag voor de pogingen van de Iraakse premier Nuri al-Maliki om eensgezindheid te bereiken over de verdeling van de natuurlijke hulpbronnen van het door geweld verscheurde land. Een wetsontwerp dat de oliewesties regelt, is na lang touwtrekken in beginsel door de regering goedgekeurd, maar het moet nog door het parlement.

Russische 'schaakbordmoordenaar' voor rechter

MOSKOU — De vermeende Russische seriemoordenaar Alexander Pitsjoeskin, alias de Bitsevski Maniak, is donderdag voor de rechter verschenen, berichtte de BBC. Hij is aangeklaagd voor 49 moorden, maar beweert dat hij 61 mensen heeft vermoord.

Naar verluidt wilde Pitsjoeskin 64 mensen vermoorden, een voor elk veld op een schaakbord. Hij zou de meeste slachtoffers in het Bitsevskipark in Moskou hebben gemaakt. De 33-jarige winkelbediende zat in een glazen kooi in de rechtbank in Moskou. Daar waren ook vrienden en familieleden van de slachtoffers

aanwezig. De meeste slachtoffers waren oude mannen die hij dronken zou hebben gevoerd en vervolgens verdronken in het riool of met een hamer tot moes zou hebben geslagen.

De meeste Russen zien het liefst dat Pitsjoeskin de doodstraf krijgt, maar omdat die is afgeschaft zal het vermoedelijk levenslang worden. De 33-jarige Rus zou zijn eerste moord hebben gepleegd toen hij achttien jaar oud was. Hij werd in 2006 opgepakt. Bij veroordeling is Pitsjoeskin de bloedigste seriemoordenaar van Rusland ooit. Tot nu toe is dat Andrei Sjika-tilo, de Rostov Ripper, die tussen 1973 en 1990 zeker 53 mensen vermoordde.

Bush: Bescheiden terugtrekking uit Irak

Vervolg van pagina 1

Bush erkende dat er weinig vooruitgang zit in de politieke hervormingen in Irak die verzoening tussen de verschillende bevolkingsgroepen moeten bevorderen. Hij zei tegen de Irakezen dat ze van hun leiders moeten eisen dat ze eindelijk de moeilijke beslissingen nemen die verzoening brengen. Bush haalde verder uit naar Iran en Syrië. Hij zei dat deze landen moeten ophouden

de regering van Irak te ondermijnen. "De pogingen van Iran en Syrië om de Iraakse regering te ondermijnen moeten stoppen," zei Bush. Hij voorspelde daarbij dat een vrij Irak de destructieve ambities van het buurland Iran zal tegengaan. Petraeus kondigde eerder in het Congres aan dat er goede vooruitgang is geboekt in Irak, maar dat een snelle omvangrijke terugtrekking er wat hem betreft er nog niet in zit.

De Democraten veroordeelden het plan van Bush. Ze eisen een diepgaande verandering van de militaire aanwezigheid in Irak. De Democratische senator Jack Reed beschuldigde Bush ervan geen plan te hebben voor een succesvol einde van de oorlog. De Democraten zijn er tot dusver niet in geslaagd een tijdschema af te dwingen voor terugtrekking. Democraten en ook verscheidene Republikeinen zijn het niet eens met de positieve

visie die Petraeus op de situatie in Irak gaf. "President Bush' beleid zoals aangekondigd door generaal Petraeus, is een pad naar nog tien jaar oorlog in Irak. Generaal Petraeus' getuigenis in het Congres heeft het klip en klaar gemaakt: terugtrekking is geen optie, een eendeloze oorlog in Irak is de enige optie voor de regering", aldus de voorzitter van het Huis van Afgevaardigden, de Democrate Nancy Pelosi eerder deze week.

Nieuwe president Frans-Polynesië

PAPEETE — Oscar Temaru (c), leider van de Unie voor Democratie is voor de tweede maal gekozen tot president van Frans-Polynesië. Temaru werd vandaag geïnstalleerd, koud twee weken nadat zijn voorganger door een politieke crisis het veld moest ruimen. De 63-jarige Temaru, een vurig pleitbezorger van onafhankelijkheid van Frankrijk, werd door het parlement gekozen met 27 tegen 17 stemmen, negen maanden nadat hij afgezet werd na maandenlange protesten.



Foto: AFP/Gregory Boisy

Nieuwe aardbeving treft Indonesië

Vervolg van pagina 1

Ook al was er geen rampzalige tsunami zoals in 2004, er moet op Sumatra rekening worden gehouden met risico's voor de bevolking. Zo stonden er door kleine vloedgolven woensdag mensen tot hun middel in het water en zijn er hutten meters verplaatst. Ook donderdag deed zich opnieuw een zware aardbeving voor, maar zonder een tsunami van belang tot gevolg. In tegenstelling tot de grote ramp rond de Indische Oceaan in 2004 is er deze keer geen grote internationale hulpactie nodig voor de

slachtoffers van aardbevingen, naschokken en vloedgolven. Dit hebben de Verenigde Naties vandaag in Jakarta laten weten. Een team van de VN ging donderdag op onderzoek uit in Bengkulu, niet ver van de epicentra van de bevingen circa 600 kilometer ten noordwesten van de hoofdstad Jakarta. De Indonesiërs hebben doelmatig gereageerd op de bevingen en bleken goed voorbereid, meenden VN-medewerkers. De Indonesische vice-president Jusuf Kalla heeft de VN laten weten dat de hulpverlening vanuit Indonesië voldoende moet zijn.

Bhutto terug naar Pakistan

ISLAMABAD — Oud-premier Benazir Bhutto keert op 18 oktober terug naar Pakistan. Dit heeft haar partij vandaag bekendgemaakt. Een andere oud-regeringsleider van het Aziatische land, Nawaz Sharif, deed eerder deze week een vergeefse poging naar huis terug te keren. De Pakistaanse autoriteiten stuurden hem direct terug naar zijn ballingsoord Saudi-Arabië.

Visit
our website
AMIGOE.COM

Foto: AFP/Ting Chin Sothy